

CMS	530T	730T	730S	830S	822	830C	933
Typ	587	588	625	633	623 632	631	771 773
Schaltplan 221.01	X	X	X	X	X	X	X

ELEKTRISCHE DATEN DER CMS - MASCHINEN

Anschlußspannung Drehstrom	400V
	±10% 50/60 Hz
Phasenzahl :	3
Bemessungsstrom F0 :	7A
Hauptsicherung (kundenseitig) :	16 A träge

Netzanschluß:

Achtung ! Vor dem Anschluß ist zu prüfen, welche Netzspannung am Betriebsort der Maschine vorliegt.
Bei Anschluß der Maschine, Rechtsdrehfeld beachten.

Anschluß fremder elektrischer und elektronischer Baugruppen an die maschineninterne Verdrahtung ist generell nicht zulässig.

Eine Garantie für einwandfreie Funktion der Maschine kann in diesen Fällen nicht gewährleistet werden.

Beim Betrieb der Maschine über einen Generator, ist darauf zu achten, daß die Anforderung an die Netzspannung gemäß EN 60204-1 Abs.4.3 erfüllt ist.

Bei von 400V abweichender Netzspannung ist die Maschine über einen Vorschalttrafo anzuschliessen. Der Motorschutzschalter im Hauptschalter ist auf den entsprechenden Sicherungswert einzustellen.

Netzspannung	Bemessungsstrom F0
440 V	6,3 A
420 V	6,3 A
400 V	7,0 A
380 V	8,0 A
360 V	8,0 A
340 V	9,0 A
240 V	10,0 A
220 V	10,0 A
200 V	10,0 A

Inhaltsverzeichnis

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

ESSJ010D

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
1	Deckblatt		25.03.09	KEX	
2	Inhaltsverzeichnis		01.10.12	KEX	x
3	Inhaltsverzeichnis		01.10.12	KEX	
4	Kennzeichnung der Stecker, Aktoren und Sensoren		25.03.09	KEX	
5	Legende		25.03.09	KEX	
6	Legende		25.03.09	KEX	
7	Legende		25.03.09	KEX	
8	Legende		25.03.09	KEX	
9	Legende		25.03.09	KEX	
10	Legende		25.03.09	KEX	
11	Legende		25.03.09	KEX	
12	Blockschaltbild Trafo		28.09.12	KEH	
13	Blockschaltbild Steuergerät li.		25.03.09	KEH	
14	Blockschaltbild Steuergerät li.		25.03.09	KEH	
15	Blockschaltbild Steuergerät re Servo Antrieb und Versatz		25.03.09	KEH	
16	Blockschaltbild Steuergerät re Hauptabzug		25.03.09	KEH	
17	Blockschaltbild Steuergerät re Hilfsabzug		25.03.09	KEX	
18	Blockschaltbild Steuergerät re Kamm		25.03.09	KEX	
19	Blockschaltbild Steuergerät re		25.03.09	KEH	
20	Steckerdefinitionen Verdrahtungssystem links		25.03.09	KEH	
21	Steckerdefinitionen Verdrahtungssystem rechts		25.03.09	KEH	
22	Steckerdefinitionen Steckverbindungen extern		28.09.12	KEH	
23	Einspeisung		28.09.12	KEH	
24	Transformator		28.09.12	KEH	
25	Netzteil		25.03.09	KEH	
26	Spannungsverteilung Verdrahtungssystem links		25.03.09	KEH	
27	Spannungsverteilung Verdrahtungssystem rechts		25.03.09	KEH	
28	CAN-BUS		25.03.09	KEH	
29	Beleuchtung Flusenentsorgung Zentralschmierung		28.09.12	KEH	
30	Servo Antrieb und Versatz		25.03.09	KEH	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Inhaltsverzeichnis Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet ESSJ010D									
Seite	Seitenbenennung				Seitenzusatzfeld		Datum	Bearbeiter	X
31	Servo Zusatzbetten						25.03.09	KEH	
32	Eingänge Servo HA+V						25.03.09	KEH	
33	Eingänge Servos Zusatzbetten						25.03.09	KEH	
34	Ausgänge Servo HA+V						25.03.09	KEH	
35	Friktionsfournisseure						25.03.09	KEH	
36	Hauptabzug						25.03.09	KEH	
37	Hilfsabzug						25.03.09	KEX	
38	Kamm						25.03.09	KEX	
39	Signale Abzug XR62						25.03.09	KEH	
40	Signale Kamm XR63 5XX / 7XX / 8XX						25.03.09	KEH	
41	Signal Hilfsabzug offen XR64						25.03.09	KEH	
42	Signal Abzug offen XR65						25.03.09	KEH	
43	Signale Hilfsabzug XR66 5XX						25.03.09	KEH	
44	Signale Hilfsabzug XR66 7XX / 8XX						25.03.09	KEX	
45	Signale Kammhaken XR67 5XX / 7XX / 8XX						25.03.09	KEH	
46	Einrücken						25.03.09	KEH	
47	Ausgänge Relaiskarte						28.09.12	KEH	
48	Eingänge Relaiskarte 1						28.09.12	KEH	
49	Eingänge Relaiskarte 2						25.03.09	KEH	
50	Eingänge Relaiskarte 3						25.03.09	KEH	
51	Ausgänge Batteriekarte						26.03.09	KEH	
52	Eingänge Batteriekarte						25.03.09	KEH	
53	Fadenspanner						25.03.09	KEH	
54	Eingänge Batteriekarte Schocksensoren						25.03.09	KEH	
55	Klemmen/Schneiden links						25.03.09	KEH	
56	Klemmen/Schneiden rechts						25.03.09	KEH	
57	Fadenleitsystem CMS730S/830S						25.03.09	KEH	

**Kennzeichnung der Steckverbinder,
Aktoren und Sensoren**

A__	Baugruppen
B	Schalter
E__	Beleuchtung; Lüfter
F__	Sicherungen
J__	Kartensteckverbinder auf dem Verdrahtungssystem steht für die letzten drei Zahlen der jeweiligen Identnummer (Beispiel: Id.300953 → J953)
K__	Relais
M__	Motoren
P__	Signaleinrichtungen
Q__	Bremsen Magnete
T__	Transformatoren
W__	Kabel
V__	Entstörglieder
XL__	Steckverbinder auf dem Verdrahtungssystem im linken Steuergerät (Kabelabgänge)
XR__	Steckverbinder auf dem Verdrahtungssystem im rechten Steuergerät (Kabelabgänge)
XT__	Steckverbinder am Transformator
XZ__	Steckverbinder beim Verbraucher oder Schaltglied

Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	alte Nr.	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 530T	Ident Nr. CMS 730T	Ident Nr. CMS 730S	Ident Nr. CMS 830S	Ident Nr. CMS 822 830C	Ident Nr. CMS 933
A1	A1	Steuergerät links ko.		255957	255957	255963	255963	254866 (822) 255954 (830C)	254860 (933)
A2	A2	Steuergerät rechts ko.		241 310	262990	238 738	238 738	238 738	238 738
A6	A6	Batterie-Einschub		300 924	300 924	300 924	300 924	300 924	300 924
A7	A7	Karte Einrücken		240 167	240 167	240 167	240 167	240 167	240 167
A8	A8	Magnetschalter Abdeckhauben Aussen		219 983	219 983	219 983	219 983	219 983	219 983
A10	A10	Fadenkontrollleinrichtung		237 124	237 124	237 124	237 124	237 124	237 124
A11	A11	Impulsgeber Hauptabzug / Kamm		300 744	300 744	300 744	300 744	300 744	300 487
A12	A12	Impulsgeber Hilfsabzug		217 462	in M5	in M5	in M5	in M5	217 462
A14	A14	Magnetschalter Abdeckhauben Mitte		220 159	220 159	220 159	220 159	220 159	220 159
A15	A15	Versatz – Endschalter Platine		229 396	229 396	229 396	229 396	229 396	229 396
A16	A16	Versatz – Endschalter Platine ZB vo./re.		232 300	232 300	----	----	----	----
A17	A17	Versatz – Endschalter Platine ZB hi./li.		232 300	232 300	----	----	----	----
A18	A18	Klemmen / Schneiden links		214 257	214 257	214 257	214 257	----	----
A19	A19	Klemmen / Schneiden rechts		214 257	214 257	214 257	214 257	----	----
A20	A20	Impulsgeber Anpressmotor HIAB	in Baugr. M10	----	x	x	x	x	x
A21	A21	Hauptschalter		250363	250363	250363	250363	250363	250363
A22	A22	Ölzentralschmierpumpe	z.T. optional	235 068	235 068	235 068	235 068	235 068	235 068
A23re	A23re	Längenmesseinrichtung rechts	optional	257282	257282	257282	257282	257282	257282
A23li	A23li	Längenmesseinrichtung links	optional	257283	257283	257283	257283	257283	257283
A24	A24	Schockabstellung (Piezo)		220 011	220 011	255315	255315	220 011	220 011
A25	A25	Schockabstellung (Piezo) Zusatzbett		230520	230520	----	----	----	----
A26	A26	Karte Aufholspanner li.		241345	241345	241345	241345	241345	241345
A27	A27	Karte Aufholspanner re.		241346	241346	241346	241346	241346	241346
B_S1	S 1	Endschalter Antrieb links		223 333	223 333	223 333	223 333	223 333	223 333
B_S2	S 2	Endschalter Antrieb rechts		223 333	223 333	223 333	223 333	223 333	223 333
B 4.1	S 4.1	Grenztaster Versatz	in Baugr. A15	x	x	x	x	x	x
B 4.2	S 4.2	Grenztaster Versatz Zusatzbett vo./ re.	in Baugr. A16	x	x	----	----	----	----
B 4.3	S 4.3	Grenztaster Versatz Zusatzbett hi./ li.	in Baugr. A17	x	x	----	----	----	----
B 5.1	S 5.1	Schalter Abdeckhaube	in Baugr. A8	x	x	x	x	x	x
B 5.2	S 5.2	Schalter Abdeckhaube	in Baugr. A8	x	x	x	x	x	x
B 6.1	S 6.1	Schalter Abdeckhaube	in Baugr. A8	x	x	x	x	x	x
B 6.2	S 6.2	Schalter Abdeckhaube	in Baugr. A8	x	x	x	x	x	x

Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	alte Nr.	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 530T	Ident Nr. CMS 730T	Ident Nr. CMS 730S	Ident Nr. CMS 830S	Ident Nr. CMS 822 830C	Ident Nr. CMS 933
B10	S 10	Schalter Schutzhaube rechts		223 350	223 350	223 350	223 350	223 350	223 350
B12	S 12	Schalter Schutzhaube links		223 350	223 350	223 350	223 350	223 350	223 350
B S13	S 13	Schalter Warensensor 1		----	----	x	x	----	----
B S14	S 14	Schalter Abzug geschlossen		026 259	----	----	----	-----	----
B15li	S 15 li	Aufholspanner links	in Baugr. A26	x	x	x	x	x	x
B15re	S 15 re	Aufholspanner rechts	in Baugr. A27	x	x	x	x	x	x
B S16	S 16	Mikroschalter Wickelblech		026 259	026 259	026 259	026 259	026 259	026 259
B S16a	S 16a	Mikroschalter Wickelblech vorne		222 063	222 063	222 063	222 063	222 063	222 063
B S17	S 17	Schalter Warenabzug links		----	----	----	----	----	008 829
B S18	S 18	Schalter Warenabzug rechts		----	----	----	----	----	008 829
B20	S 20	Kammreferenz oben		231516	231516	231516	231516	231516	----
B21	S 21	Kammreferenz unten		231520	231520	231520	231520	231520	----
B22	S 22	Kammlichtschranke		243 355	243 355	243 355	243 355	243 355	----
B S23	S 23	Schalter Abdeckblech Kamm		026 259	026 259	026 259	026 259	026 259	----
B S24	S 24	Schalter Kammhaken		026 259	026 259	026 259	026 259	026 259	----
B 27	S 27	Schwimmerschalter Zentralschmierung	in Baugr. A22	x	x	x	x	x	x
B 28	S 28	Öldruckschalter Zentralschmierung	in Baugr. A22	x	x	x	x	x	x
B S30	S 30	Schalter Hilfsabzug offen		026 259	026 259	026 259	026 259	026 259	----
B31	S 31	Thermoschalter Flentturbine	in M 9	x	x	x	x	x	x
B32	S 32	Schalter Wickelblech Fournisseur		008 529	008 529	008 529	008 529	008 529	008 529
B33.1	S33.1	Schalter mittlere Abdeckhaube	in Baugr. A14	x	x	x	x	x	x
B33.2	S33.2	Schalter mittlere Abdeckhaube	in Baugr. A14	x	x	x	x	x	x
B34.1	S34.1	Schalter mittlere Abdeckhaube	in Baugr. A14	x	x	x	x	x	x
B34.2	S34.2	Schalter mittlere Abdeckhaube	in Baugr. A14	x	x	x	x	x	x
B35li	S35 li	Sensor K/S Fang li.	in Baugr. A18	x	x	x	x	----	----
B35re	S35 re	Sensor K/S Fang re.	in Baugr. A19	x	x	x	x	----	----
B36li	S36 li	Sensor K/S Auswahl li.	in Baugr. A18	x	x	x	x	----	----
B36re	S36 re	Sensor K/S Auswahl re.	in Baugr. A19	x	x	x	x	----	----
B37li	S37 li	Sensor K/S Antrieb li.	in Baugr. A18	x	x	x	x	----	----
B37re	S37 re	Sensor K/S Antrieb re.	in Baugr. A19	x	x	x	x	----	----
B38	S38	Referenzsensor Versatz hinten	in Baugr. A15	x	x	x	x	x	x
B39	S39	Referenzsensor Versatz ZB vo./re.	in Baugr. A16	x	x	----	----	----	----
B40	S40	Referenzsensor Versatz ZB hi./li.	in Baugr. A17	x	x	----	----	----	----
B41li	S41li	Thermoschalter Fournisseur links	in M 7	x	x	x	x	x	x
B41re	S41re	Thermoschalter Fournisseur rechts	in M 7	x	x	x	x	x	x
B45	S45	Schalter Abzug offen		----	210 510	210 510	210 510	210 510	----

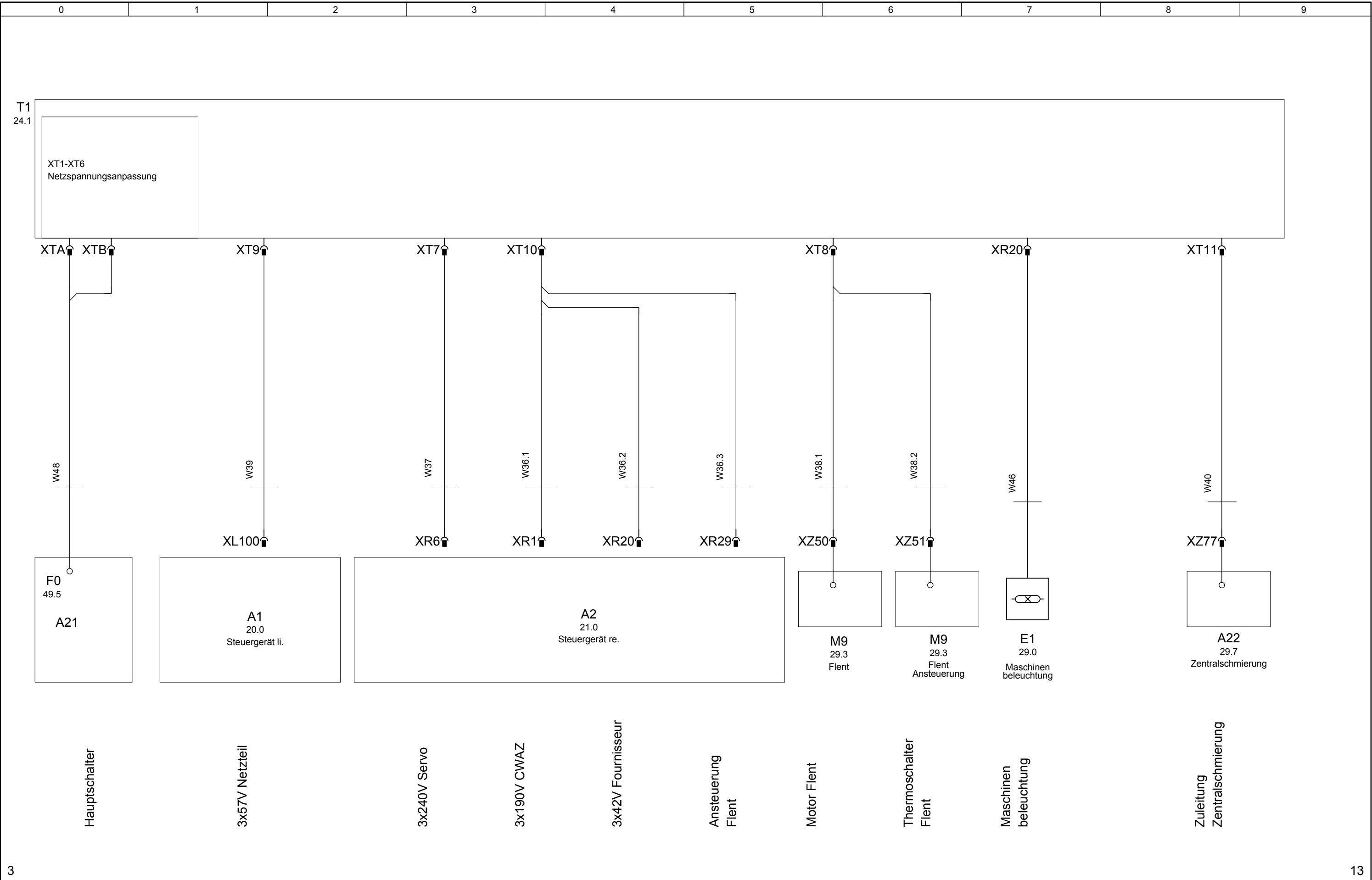
Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	alte Nr.	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 530T	Ident Nr. CMS 730T	Ident Nr. CMS 730S	Ident Nr. CMS 830S	Ident Nr. CMS 822 830C	Ident Nr. CMS 933
B_S46	S46	Schalter Abzug geschlossen		----	210 510	210 510	210 510	210 510	----
B48	S48	Auslösemeldesalter Hauptschalter	in Baugr. A21	236 065	236 065	236 065	236 065	236 065	236 065
B_S49	S49	Kammabdeckblech gedrückt		026 259	026 259	026 259	026 259	026 259	----
E1	E1	Maschinenbeleuchtung oben		256648	256648	256648	256678	256678	212 580
E2	E2	Maschinenbeleuchtung unten		----	----	----	----	----	212 580
E3	LV 1	Lüfter Antriebsmotor		213 722	213 722	213 722	213 722	213 722	213 722
E4	LV 2	Lüfter Steuergerät rechts (Servo)	in Baugr. A2	229 059	229 059	229 059	229 059	229 059	229 059
E5	LV 4	Lüfter Netzteil	in Baugr. A1/A2	239 305	239 305	239 305	239 305	239 305	239 305
F0	Q1	Motorschutzschalter	in Baugr. A21	235 115	235 115	235 115	235 115	235 115	235 115
F 1	F 1	Warenabzug (WAZ)	3,15AT / 440V	025 261	025 261	025 261	025 261	025 261	025 261
F 2	F 2	Warenabzug (WAZ)	3,15AT / 440V	025 261	025 261	025 261	025 261	025 261	025 261
F 3	F 3	Warenabzug (WAZ)	3,15AT / 440V	025 261	025 261	025 261	025 261	025 261	025 261
F 4	F 4	Fournisseur	6,3AT / 440V	026809	026809	026809	026809	026809	026809
F 5	F 5	Fournisseur	6,3AT / 440V	026809	026809	026809	026809	026809	026809
F 6	F 6	Fournisseur	6,3AT / 440V	026809	026809	026809	026809	026809	026809
F 8	F 8	Servo	8AT / 440V	241866	241866	241866	241866	241866	241866
F 9	F 9	Servo	8AT / 440V	241866	241866	241866	241866	241866	241866
F10	F10	Servo	8AT / 440V	241866	241866	241866	241866	241866	241866
F11	F11	Netzteil	6,3AT / 440V	026 809	026 809	---	---	026 809 (830C)	---
			10AT / 440V	---	---	025 258	025 258	025 258 (822)	025 258
F11a	F11a	Netzteil	10AT / 440V	----	----	025 258	025 258	----	----
F12	F12	Netzteil	6,3AT / 440V	026 809	026 809	---	---	026 809 (830C)	---
			10AT / 440V	---	---	025 258	025 258	025 258 (822)	025 258
F12a	F12a	Netzteil	10AT / 440V	----	----	025 258	025 258	----	----
F13	F13	Netzteil	6,3AT / 440V	026 809	026 809	---	---	026 809 (830C)	---
			10AT / 440V	---	---	025 258	025 258	025 258 (822)	025 258
F13a	F13a	Netzteil	10AT / 440V	----	----	025 258	025 258	----	----
F16	F16	Beleuchtung	3,15AT / 440V	-	-	-	-	-	025 261

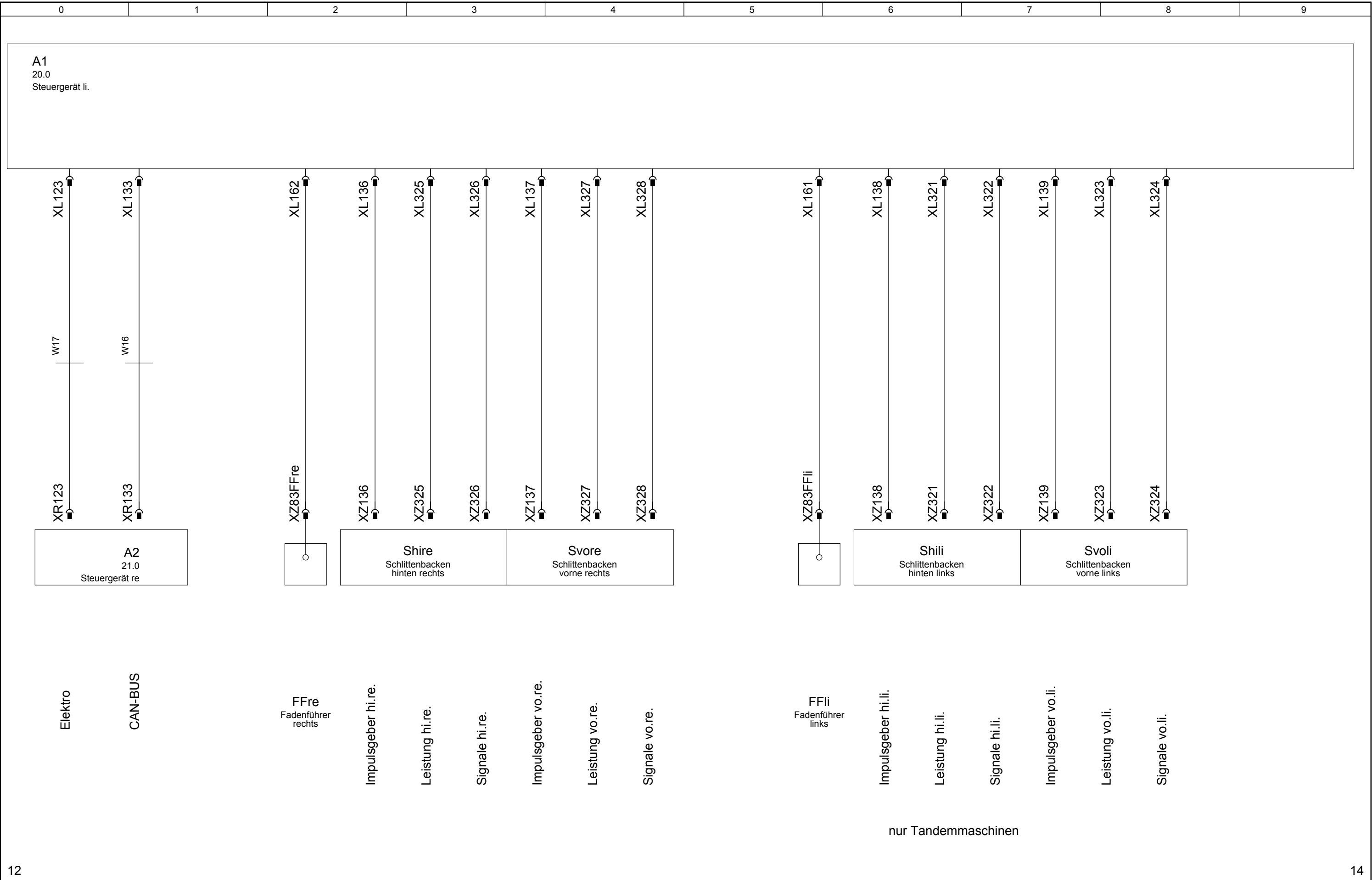
Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	alte Nr.	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 530T	Ident Nr. CMS 730T	Ident Nr. CMS 730S	Ident Nr. CMS 830S	Ident Nr. CMS 822 830C	Ident Nr. CMS 933
F17	F17	Beleuchtung	3,15AT / 440V	-	-	-	-	-	025 261
F20	F20	Flusenentsorgung (FLENT)	4AT / 440V	263 981	263 981	263 981	263 981	263 981	263 981
F21	F21	Flusenentsorgung (FLENT)	4AT / 440V	263 981	263 981	263 981	263 981	263 981	263 981
F22	F22	Flusenentsorgung (FLENT)	4AT / 440V	263 981	263 981	263 981	263 981	263 981	263 981
F_Si1	Si 1	28V abgesichert (Schalter)	1,0 AF	008 748	008 748	008 748	008 748	008 748	008 748
F_Si2	Si 2	28V ASCON	1,0 AF	008 748	008 748	008 748	008 748	008 748	008 748
F_Si3	Si 3	FKE-Sicherung	1,0 AF	008 748	008 748	008 748	008 748	008 748	008 748
F_Si4	Si 4	Batterieladung	1,0 AF	008 748	008 748	008 748	008 748	008 748	008 748
F_Si5	Si 5	Ballast Servo (auf Relaiskarte J953)	1,6 AT / 440V	236 229	236 229	236 229	236 229	236 229	236 229
F_Si6	Si 6	Sicherung Batterieeinschub	12,5 ATT	232367	232367	232367	232367	232367	232367
P1	H1	Signalleuchte komplett		240395	240395	240395	240395	240395	240395
P2	H2	Signalleuchte grün	in Baugr. P1	x	x	x	x	x	x
P2.1	H2.1	Signalleuchte gelb	in Baugr. P1	x	x	x	x	x	x
P3	H3	Signalgeber (Hupe)	in Baugr. P1	x	x	x	x	x	x
K15A	K15A	Relais Flent	in Baugr. T1	221 275	221 275	221 275	221 275	221 275	221 275
K16A	K16A	Relais Zentralschmierung	in Baugr. A22	x	x	x	x	x	x
K99A	K99A	Relais Batterieeinschub		in Baugr. A6	in Baugr. A6	in Baugr. A6	in Baugr. A6	in Baugr. A6	in Baugr. A6
K3M	K3M	Relais Fournisseur rechts		in Baugr. J953	in Baugr. J953	in Baugr. J953	in Baugr. J953	in Baugr. J953	in Baugr. J953
K4M	K4M	Relais Fournisseur links		in Baugr. J953	in Baugr. J953	in Baugr. J953	in Baugr. J953	in Baugr. J953	in Baugr. J953
K7M	K7M	Relais Beleuchtung	in Baugr. T1	-	-	-	-	-	221 275
M 1	M 1	Antriebsmotor		240 740	240 740	240 740	240 740	240 740	242 377
M 2	M 2	Versatzmotor hinten		241 454	241 454	241 454	241 454	241 454	241 454
M 3	M 3	Abzugsmotor		214 279	214 279	214 279	214 279	214 279	244 450
M 4	M 4	Kammmotor		214 279	214 279	214 279	214 279	214 279	----
M 5	M 5	Hilfsabzugsmotor		213 871	234 805	234 805	234 805	234 805	234 805
M 6	M 6	Kammhakenmotor		213 872	213 872	213 872	213 872	213 872	----
M 7	M 7	Friktions-Fournisseure		219 800	219 800	219 800	219 800	219 800	219 800
M 9	M 9	Saugturbine (FLENT)		221 172	221 172	221 172	221 172	221 172	221 172
M 10	M 10	Anpresswalzenmotor		----	234 805	234 805	234 805	234 805	234 805

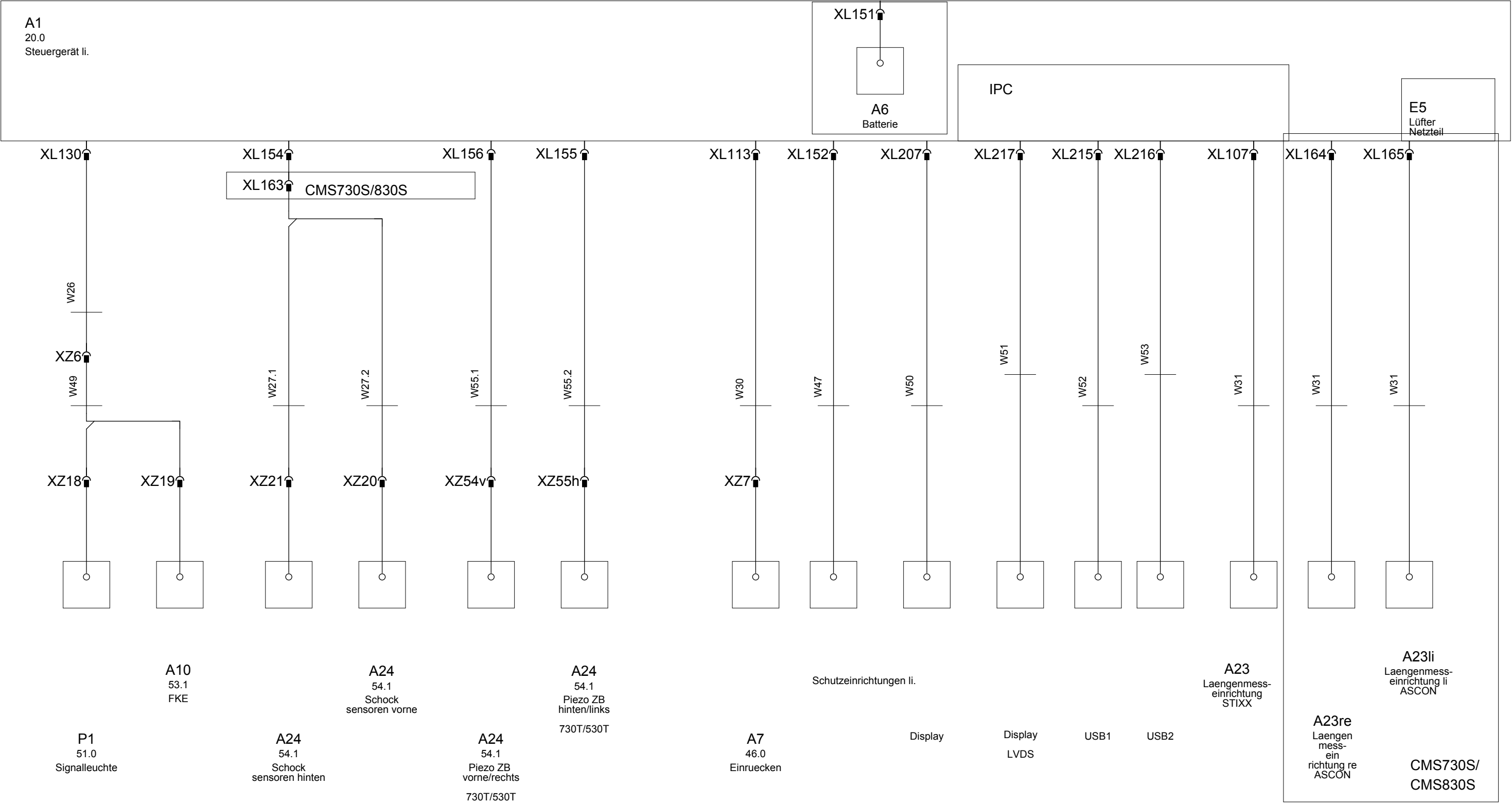
Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	alte Nr.	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 530T	Ident Nr. CMS 730T	Ident Nr. CMS 730S	Ident Nr. CMS 830S	Ident Nr. CMS 822 830C	Ident Nr. CMS 933
M 11	M 11	Versatzmotor Zusatzbett vorne / rechts		242 731	242 731	----	----	----	----
M 12	M 12	Versatzmotor Zusatzbett hinten / links		242 731	242 731	----	----	----	----
M 13	M 13	Motor Abzug Öffnen / Schließen		----	232 456	232 456	232 456	232 456	----
M 14	M 14	Motor Pumpe Zentralschmierung	in Baugr. A22	x	x	x	x	x	x
MP 1	MP 1	K/S Motor Fang li	in Baugr. A18	x	x	x	x	----	----
MP 2	MP 2	K/S Motor Fang re	in Baugr. A19	x	x	x	x	----	----
MP 3	MP 3	K/S Motor Antrieb li	in Baugr. A18	x	x	x	x	----	----
MP 5	MP 5	K/S Motor Auswahl re	in Baugr. A19	x	x	x	x	----	----
MP 6	MP 6	K/S Motor Auswahl li	in Baugr. A18	x	x	x	x	----	----
MP 8	MP 8	K/S Motor Antrieb re	in Baugr. A19	x	x	x	x	----	----
Q1	Y1	Magnet Maschine Ex	in Baugr. A21	235 116	235 116	235 116	235 116	235 116	235 116
Q2	Y4	Magnet Einrückstange		026 233	026 233	026 233	026 233	026 233	026 233
Q5	Y5	Bremse Motor Abzug	in Motor M3	x	x	x	x	x	x
Q6	Y6	Bremse Motor Kamm	in Motor M4	x	x	x	x	x	----
Q7	Y7	Magnet Abzugssperre	in Motor M3	----	----	----	----	----	x
Q8	Y8	Luftventil		----	----	207869	207869	----	----
T1	T1	Haupttrafo		253 299	253 299	240 337	240 337	253 300 (822) 253 299 (830C)	253 300
T2	T2	Vorschalttrafo		300 445	300 445	300 445	300 445	300 445	300 445
T3	T3	Trafo SFE -Fournisseure	optional	x	x	x	x	x	x
W 1	W 1	Kabel Antriebsmotor		240 295	240 295	240 295	240 295	240 295	242 513
W 2	W 2	Kabel Resolver Antrieb		240 296	240 296	240 296	240 296	240 296	242 514
W 3	W 3	Kabel Versatzmotor		240 297	240 297	240 297	240 297	240 297	242 515
W 4	W 4	Kabel Resolver Versatz		240 298	240 298	240 298	240 298	240 298	242 516
W 5	W 5	Kabel Versatzmotor Zusatzbett hi. / li.		243 891	243 544	----	----	----	----
W 6	W 6	Kabel Resolver Versatz Zusatzbett hi./ li.		243 892	243 545	----	----	----	----
W 7	W 7	Kabel Versatzmotor Zusatzbett vo./ re.		243 547	243 547	----	----	----	----
W 8	W 8	Kabel Resolver Versatz Zusatzbett vo./re.		243 548	243 548	----	----	----	----
W 9	W 9	Kabel Warenabzugsmotor		240 291	240 291	240 291	240 291	240 291	242 521
W10	W10	Kabel Anpresswalzenmotor		----	240 592	240 592	240 592	240 592	242 508
W11	W11	Kabel Kammotor		240 310	240 310	240 310	240 310	240 310	----

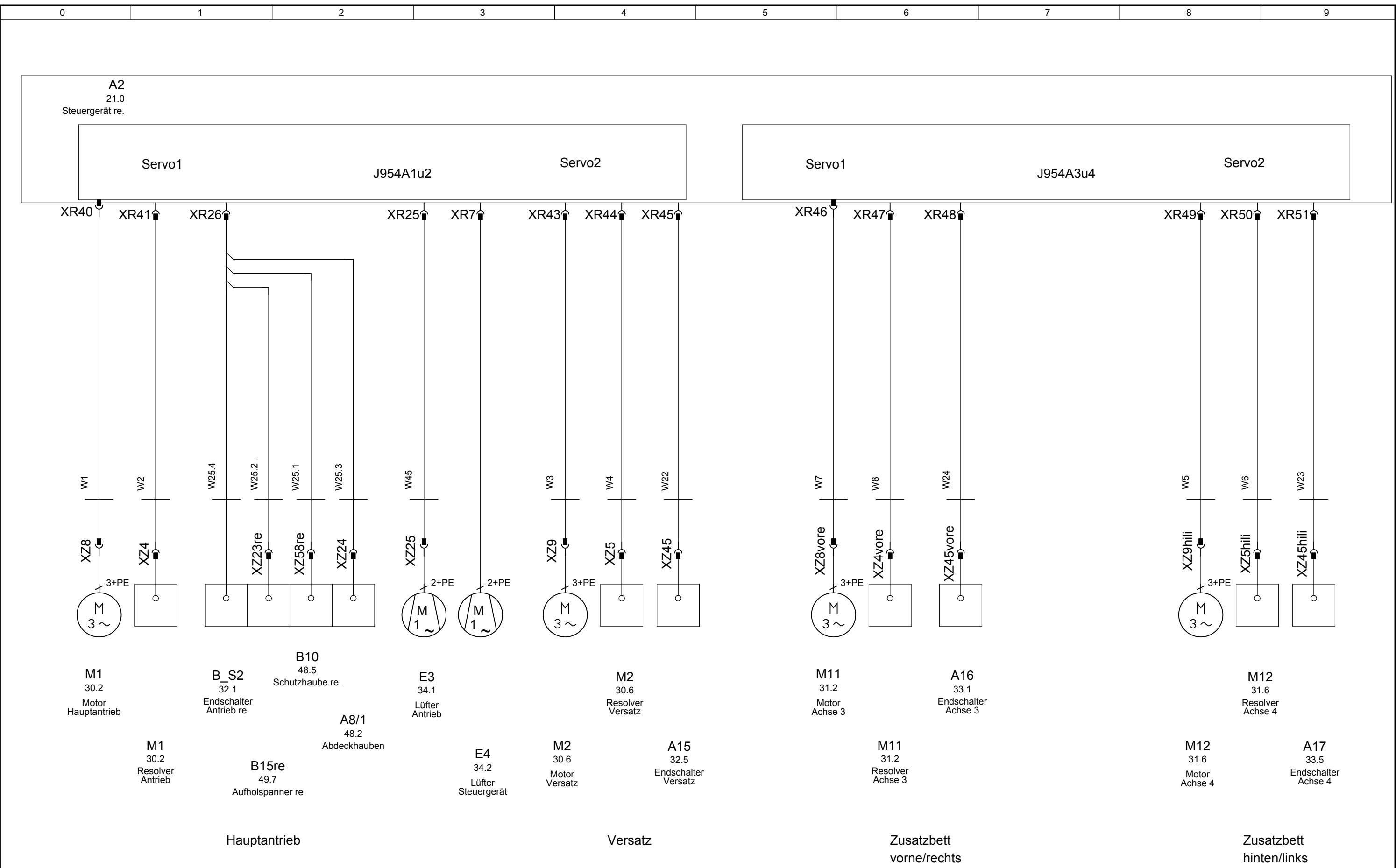
Kenn- buchstabe nach EN 61346-2	alte Nr.	Benennung	Wert/Funktion	Ident Nr. CMS 530T	Ident Nr. CMS 730T	Ident Nr. CMS 730S	Ident Nr. CMS 830S	Ident Nr. CMS 822 830C	Ident Nr. CMS 933
W12	W12	Kabel Hilfsabzugsmotor		240 467	240 590	240 590	242 226	242 226	242 525
W13	W13	Kabel Kammhakenmotor		240 308	240 308	240 308	240 308	240 308	----
W14	W14	Kabel Fournisseur links		240 464	240 465	240 465	240 466	240 466	242 524
W15	W15	Kabel Fournisseur rechts		240 294	240 294	240 294	240 294	240 294	242 512
W16	W16	Kabel CAN		240 459	240 460	240 460	240 461	240 461	242 522
W17	W17	Kabel Elektro		238 703	240 462	240 462	240 463	240 463	242 523
W18	W18	Kabel Motor Abzug Öffnen/Schließen		----	240 610	240 610	242 228	242 228	----
W19	W19	Kabel Schalter HAAB Ö/S		----	240 611	240 611	242 229	242 229	242 520
W20	W20	Kabel Schalter Hauptabzug		240 312	240 312	240 312	240 312	240 312	242 519
W22	W22	Kabel Endschalter Versatz		240 292	240 292	240 292	240 292	240 292	242 510
W23	W23	Kabel Endschalter Versatz Zu.hi./ li.		243 893	243 546	----	----	----	----
W24	W24	Kabel Endschalter Versatz Zu.vo./ re.		243 549	243 549	----	----	----	----
W25	W25	Kabel Schutzeinrichtungen rechts		253441	253441	253441	253441	253441	253615
W26	W26	Kabel Fadensp. , Signall. , Hupe		240 290	240 290	240 290	240 290	240 290	242 506
W27	W27	Kabel Schocksensoren		240 518	240 518	255299	255299	240 518	240 518
W28	W28	Kabel Schalter Kamm		240 311	240 311	240 311	240 311	240 311	----
W29	W29	Kabel Impulsgeber Hilfsabzug		240 468	240 591	240 591	242 227	242 227	242 526
W30	W30	Kabel Einrücken		240 289	240 289	240 289	240 289	240 289	242 505
W31	W31	Kabel Längenmessenrichtung	optional	236 718	236 718	236 718	236 718	236 718	236 718
W32	W32	Kabel K/S Antrieb rechts		243 897	240 613	240 613	255133	----	----
W33	W33	Kabel K/S Antrieb links		240 612	240 612	240 612	240 612	----	----
W34	W34	Kabel K/S Sensoren		243 896	240 614	240 614	255134	----	----
W35	W35	Kabel Verbindung Leuchten		----	----	----	----	----	226 440
W36	W36	Kabel Spgsvers. WAZ / Fournisseur		263686	263687	263687	263688	263688	242 765
W37	W37	Kabel Spgsvers. SERVO		240 502	240 503	240 503	240 504	240 504	242 766
W38	W38	Kabel Spgsvers. FLENT		251231	251242	251242	251243	251243	251232
W39	W39	Kabel Spgsvers. Netzteil		240 505	236573	236573	236573	240 505	242 767
W40	W40	Kabel Zuleitung Zentralschmierung	z. T. optional	244 406	241 850	241 850	241 850	241 850	244 406
W41	W41	Kabel Ansteuerung Zentralschmierung	z. T. optional	238 704	238 704	238 704	238 704	238 704	238 704
W42	W42	Kabel Schalter HIAB/Anpressmotor		240 472	240 593	240 593	240 593	240 593	242 509
W43	W43	Kabel Sch. Kammhaken /Warensensor		240 309	240 309	240 309	240 309	240 309	242 518
W44	W44	Kabel Signale Hauptschalter		240 517	240 517	240 517	240 517	240 517	240 517
W45	W45	Kabel Lüfter Antrieb		240 293	240 293	240 293	240 293	240 293	242 511
W46	W46	Kabel Spgsvers. Beleuchtung		-	-	-	-	-	242 768
W47	W47	Kabel Schutzeinrichtungen links		253442	253442	253442	253442	253442	253616
W48	W48	Kabel Zuleitung Trafo		250364	250364	250364	250364	250364	250364

[illegible]



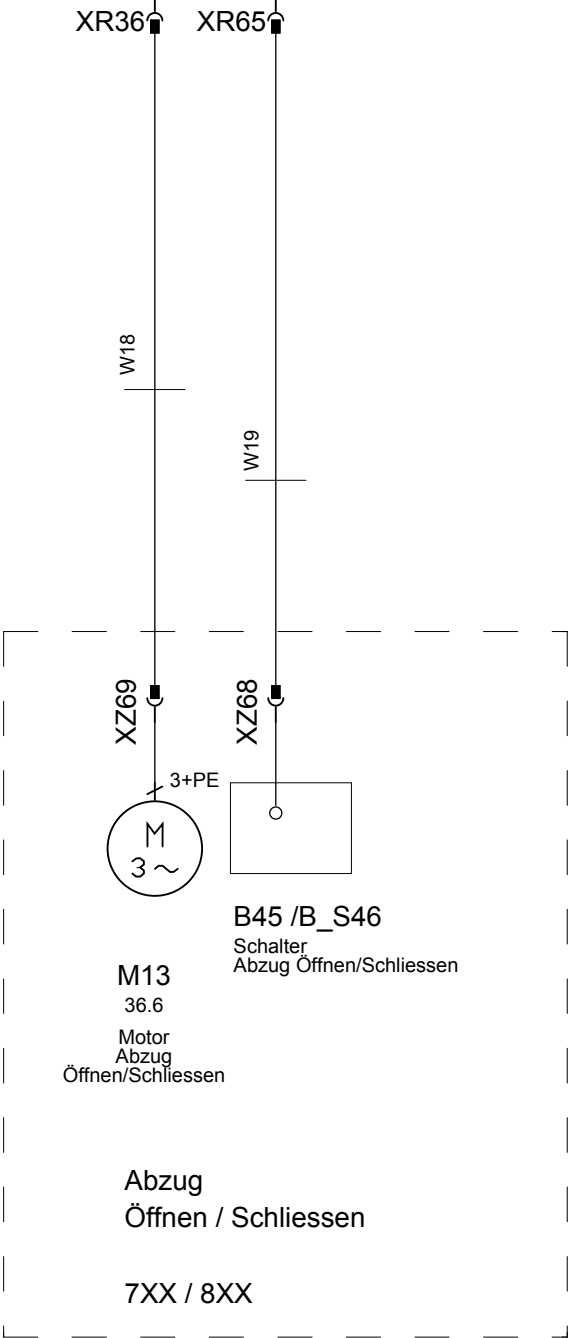
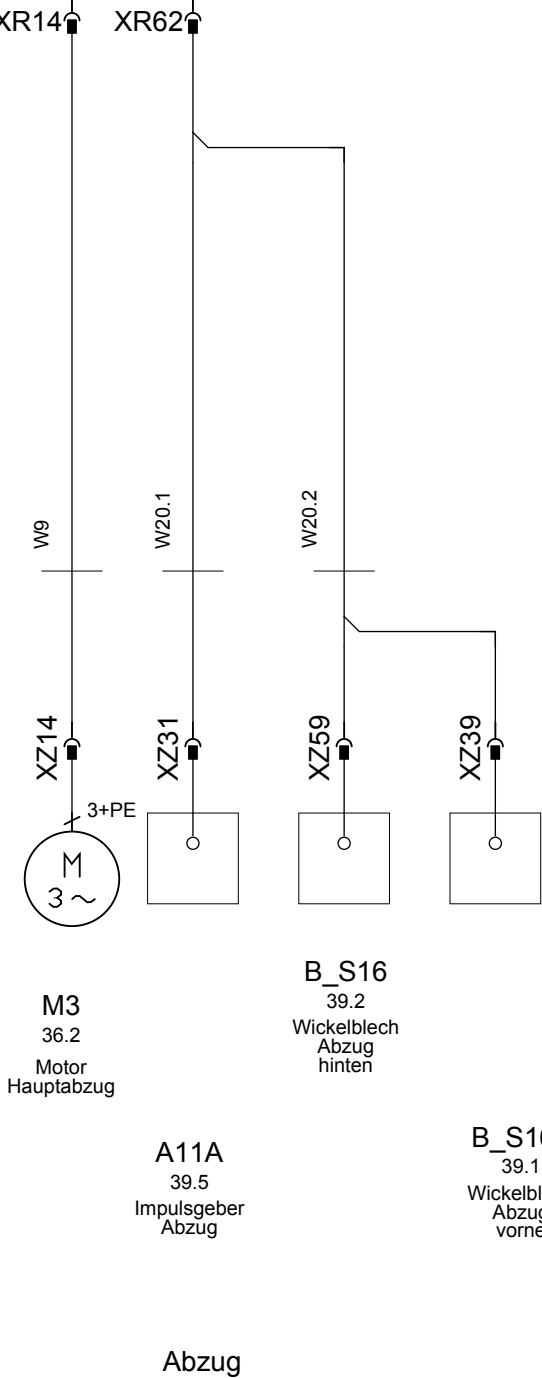






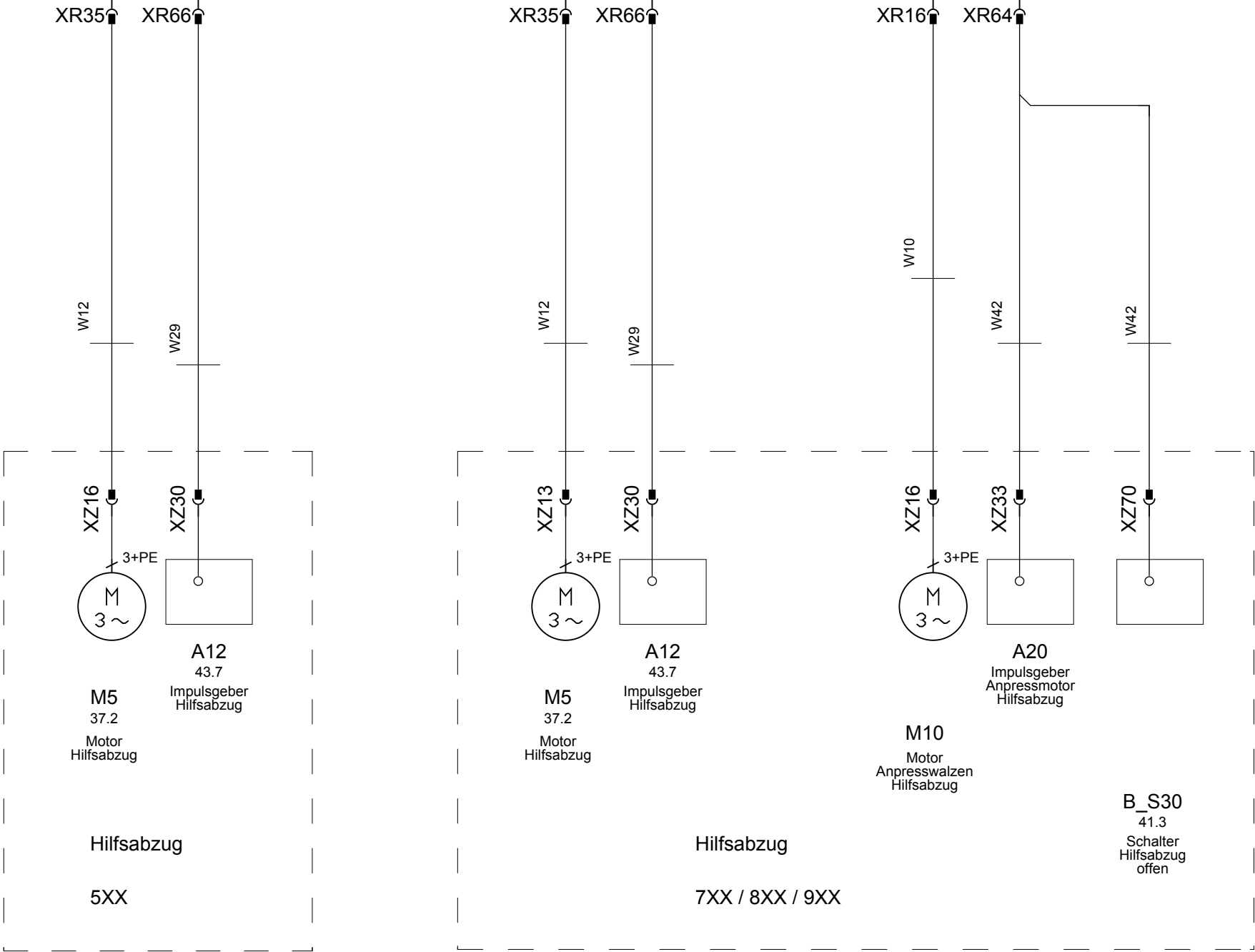
A2
21.0
Steuergerät re.

C-WAZ J929 + J936 / J948



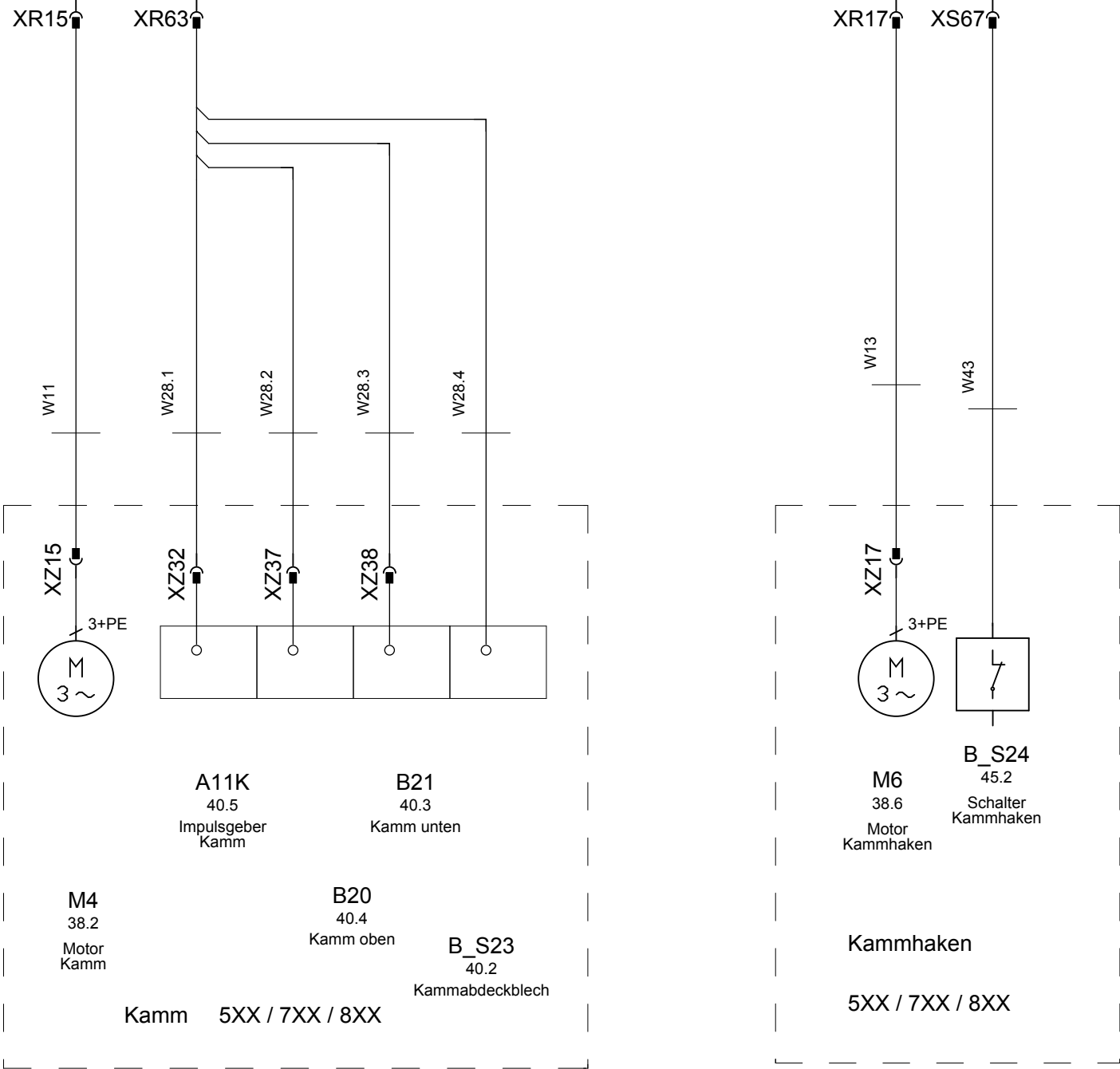
A2
21.0
Steuergerät re.

C-WAZ J929 + J936 / J948



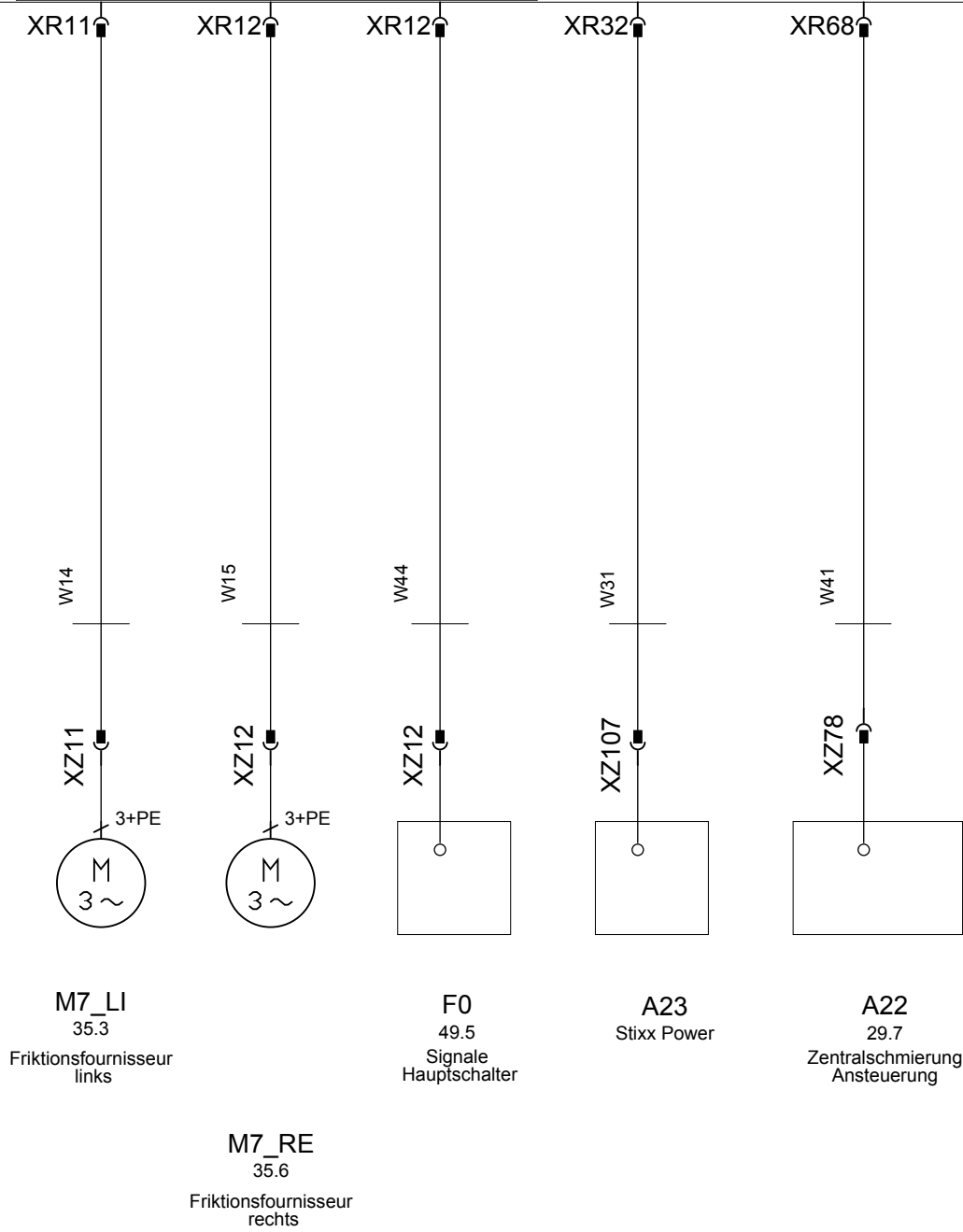
A2
21.0
Steuergerät re.

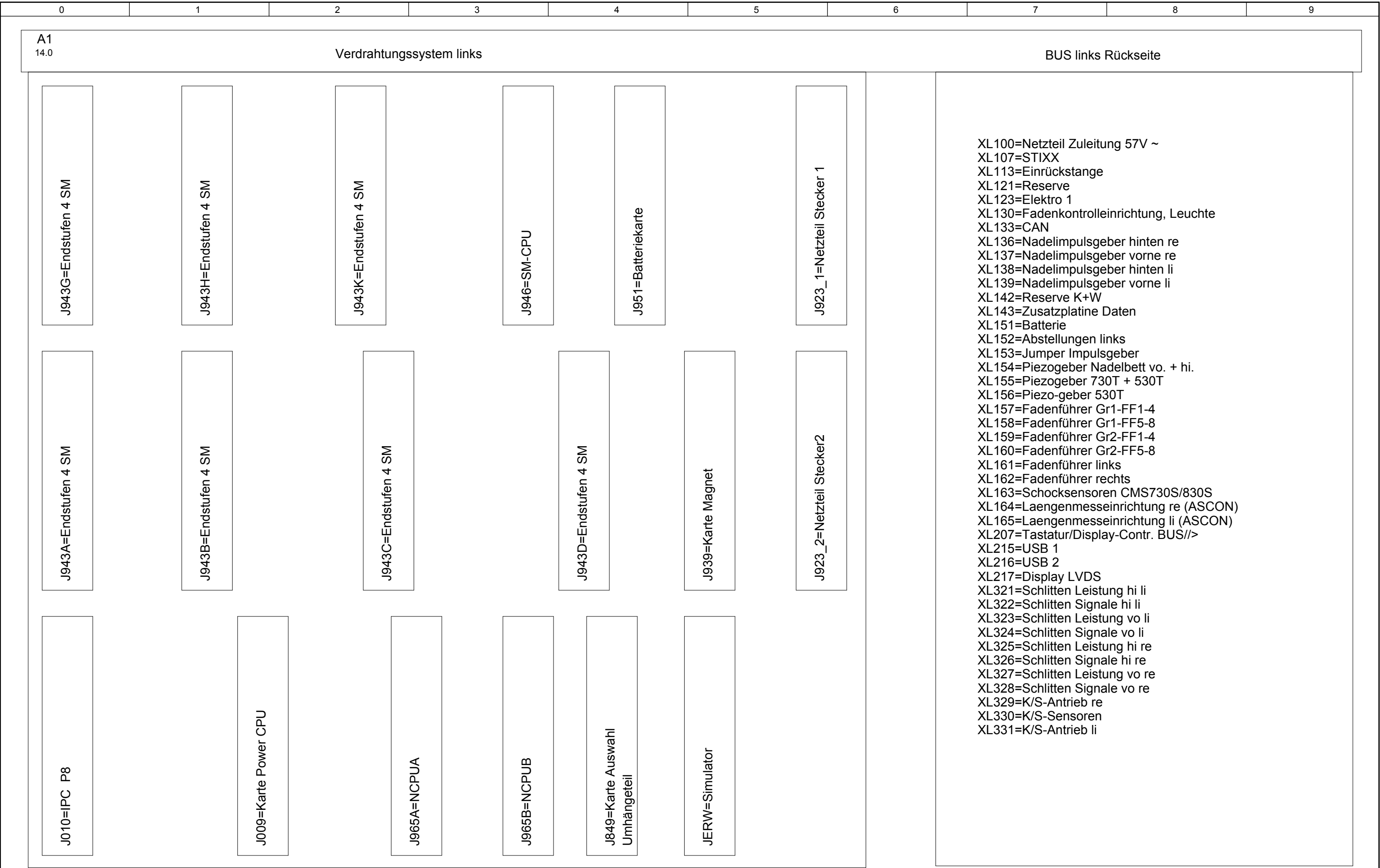
C-WAZ J929 + J936 / J948



A2
21.0
Steuergerät re.

Relaiskarte J953



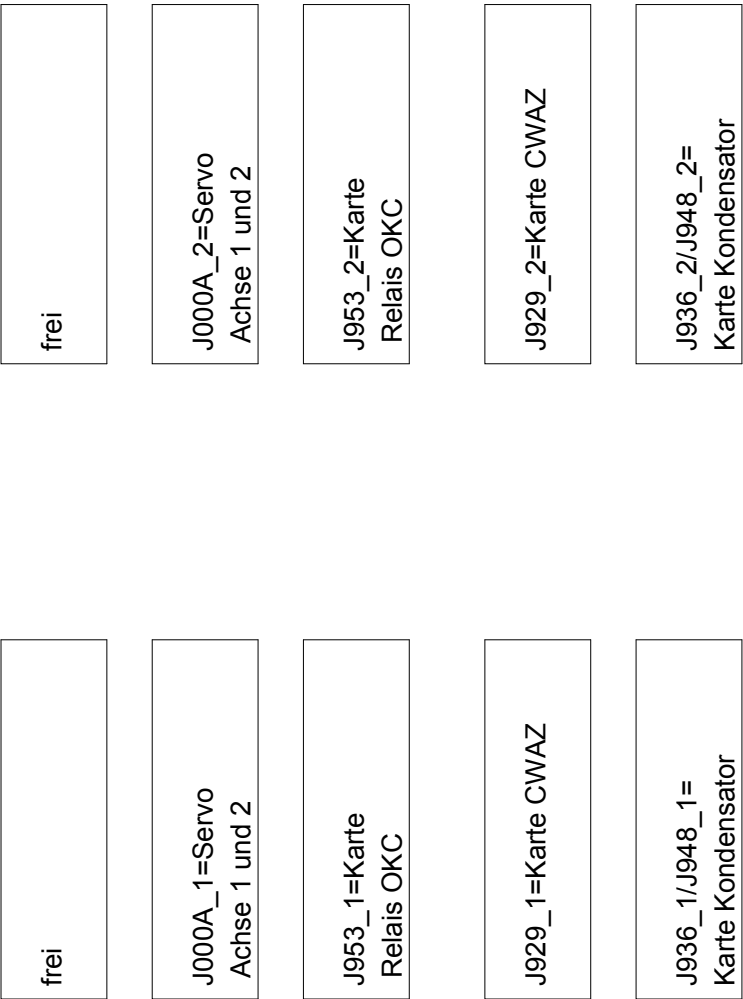


			Datum		Schaltplan 221 STOLL KNIT AHEAD		H.Stoll GmbH & Co. KG		Steckerdefinitionen Verdrahtungssystem links		Id.Nr. 257 279		=	
			Bearb.	KEH									+	
			Gepr.	01.10.12							Ä.St.01		Bl.	20
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.							57 Bl.

A2
19.0

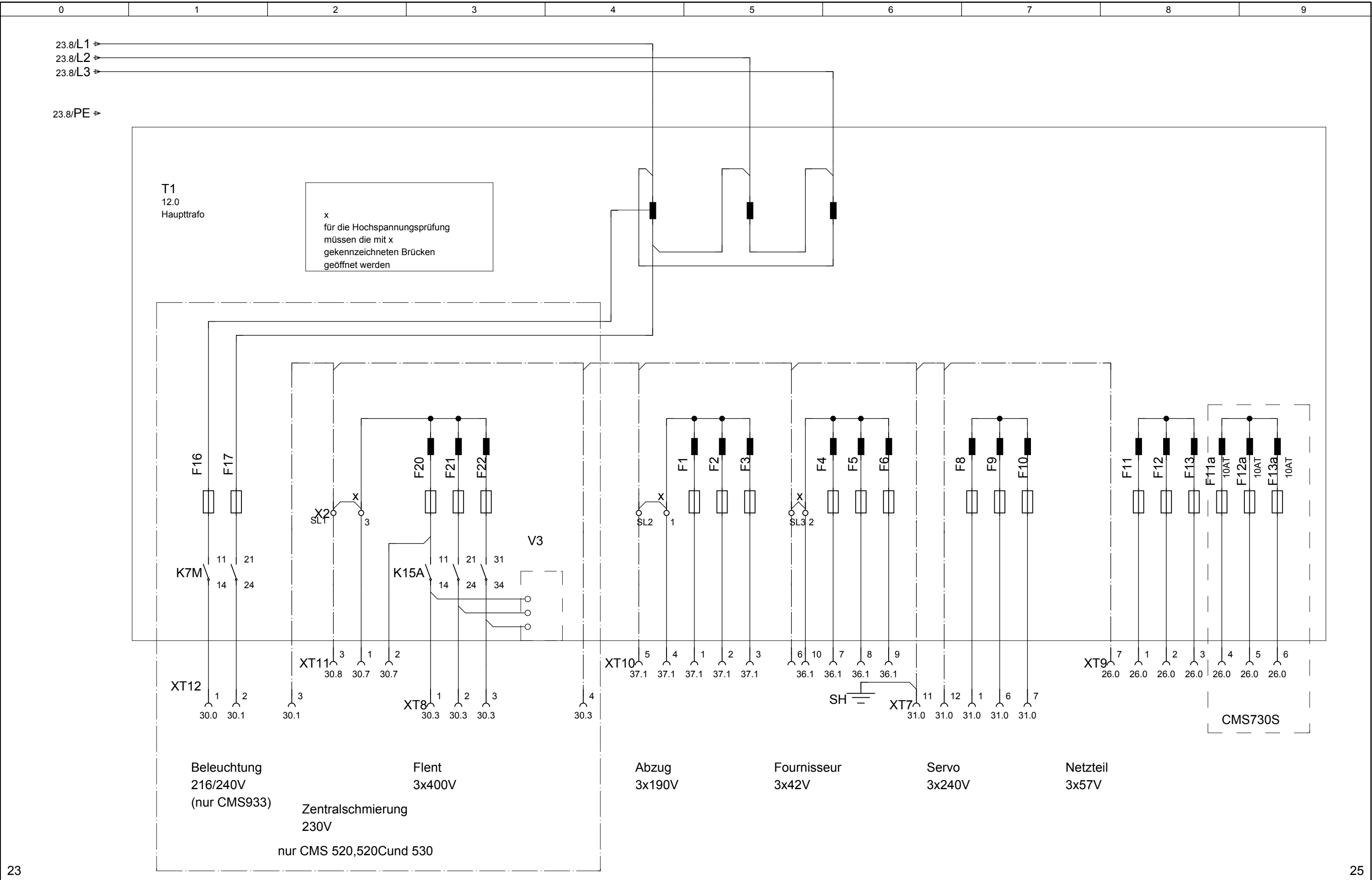
Verdrahtungssystem rechts

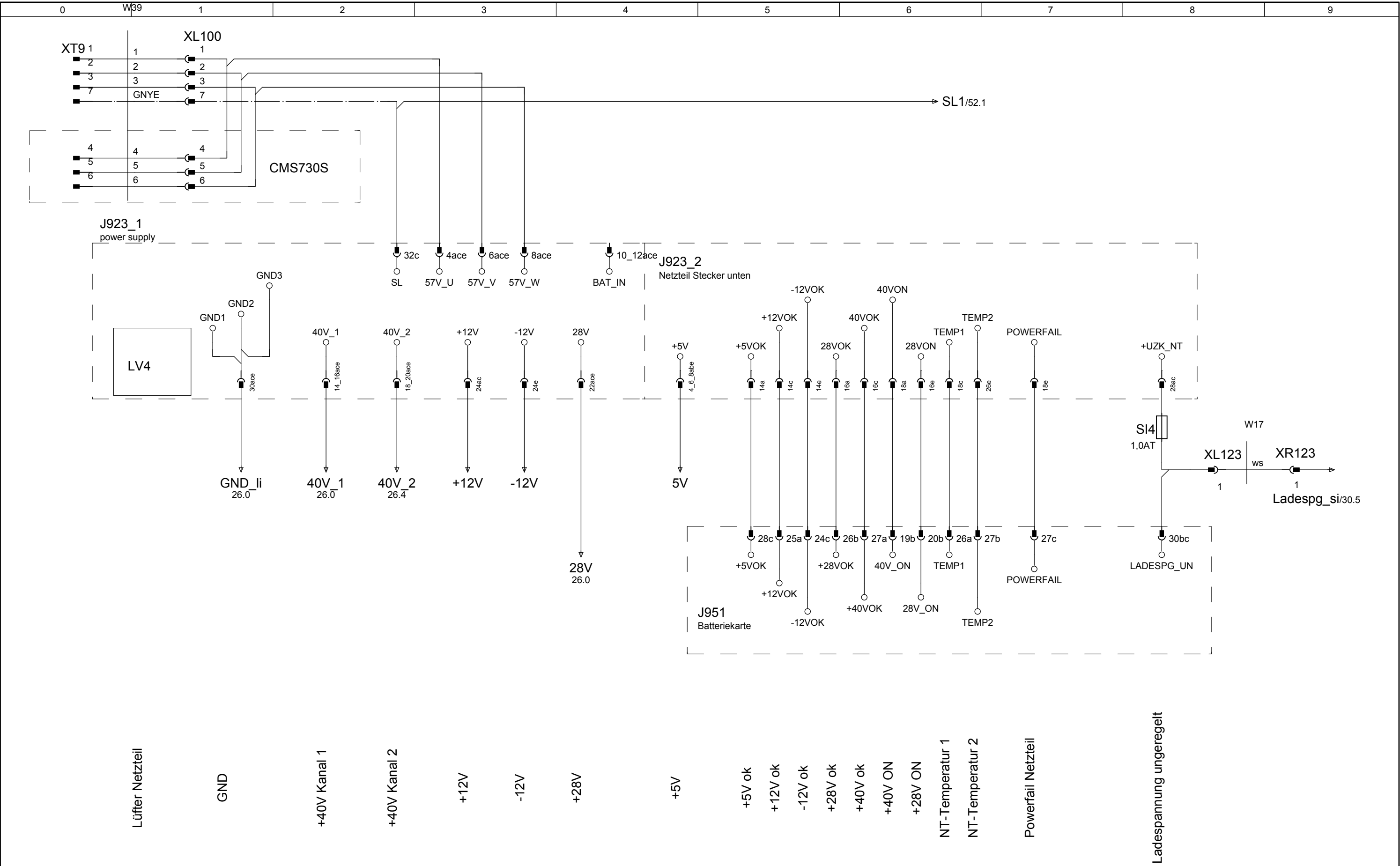
Rückseite



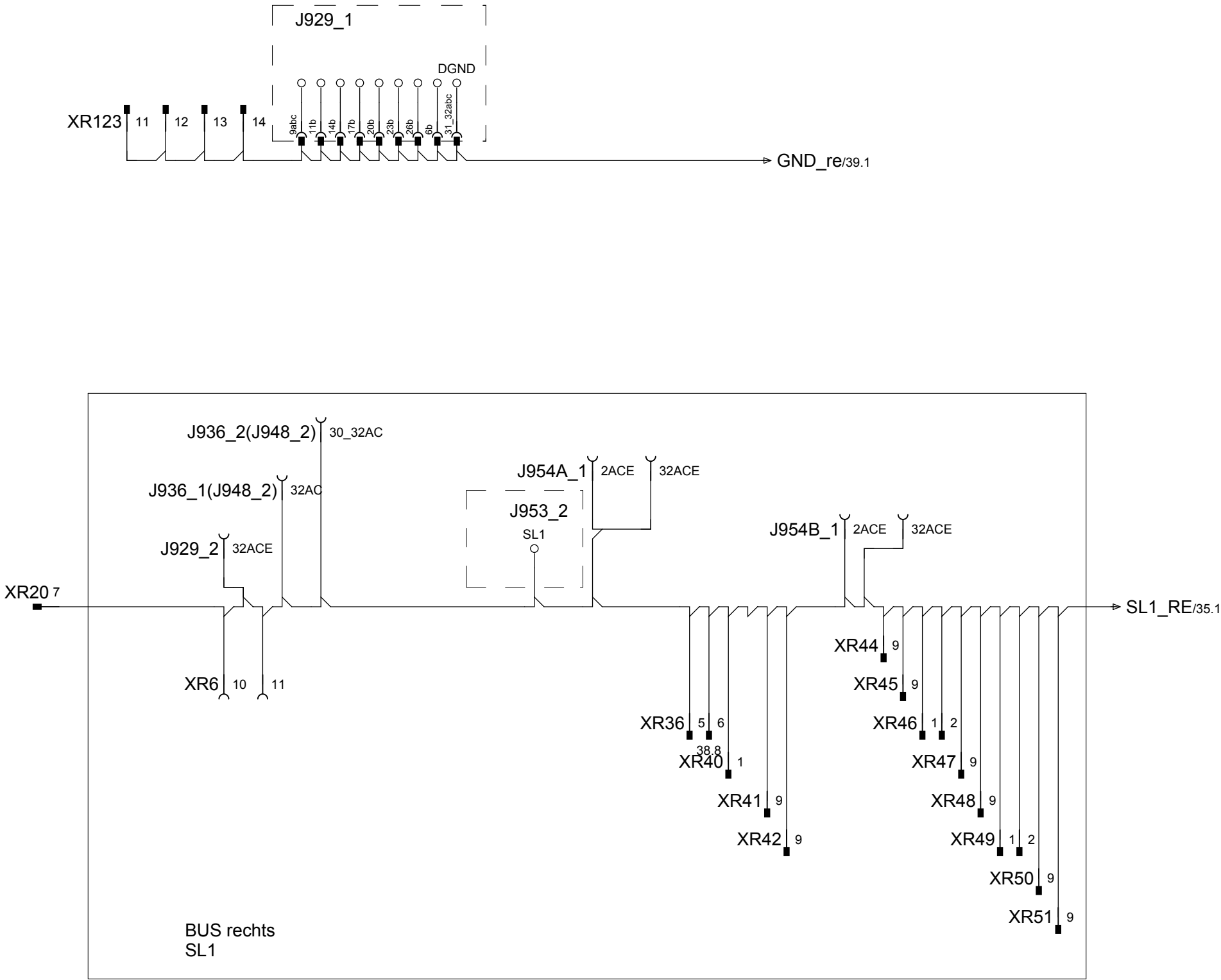
- | | |
|--|-----------------------------|
| XR1=Stromversorgung 190V, AC v. Trafo | XR40=Motor Achse1 |
| XR6=Stromversorgung Servo | XR41=Resolver Achse1 |
| XR7=Lüfter_1_Steuergerät | XR42=Endschalter Achse1 |
| XR11=Fournisseur links | XR43=Motor Achse2 |
| XR12=Fournisseur rechts | XR44=Resolver Achse2 |
| XR14=Motor Warenabzug | XR45=Endschalter Achse2 |
| XR15=Motor Kamm | XR62=Systemstecker_WAZ_Mot1 |
| XR16=Motor Anpresswalzen Hilfsabzug | XR63=Systemstecker_WAZ_Mot2 |
| XR17=Motor Kammhaken | XR64=Systemstecker_WAZ_Mot3 |
| XR20=Stromversorgung 42/24VAC | XR65=Systemstecker_WAZ_Mot4 |
| XR25=Lüfter Hauptantriebsmotor | XR66=Systemstecker_WAZ_Mot5 |
| XR26=Abdeckhauben, Schutzhauben, Aufholspanner | XR67=Systemstecker_WAZ_Mot6 |
| XR28=Signale Hauptschalter | XR68=Zentralschmierung |
| XR29=FLINT | XR123=Elektrostecker 1 |
| XR32=Laengenmesseinrichtung_Power | XR133=CAN |
| XR35=Motor Hilfsabzug | |
| XR36=Motor 4 (HAAB Öffnen/Schliessen) | |

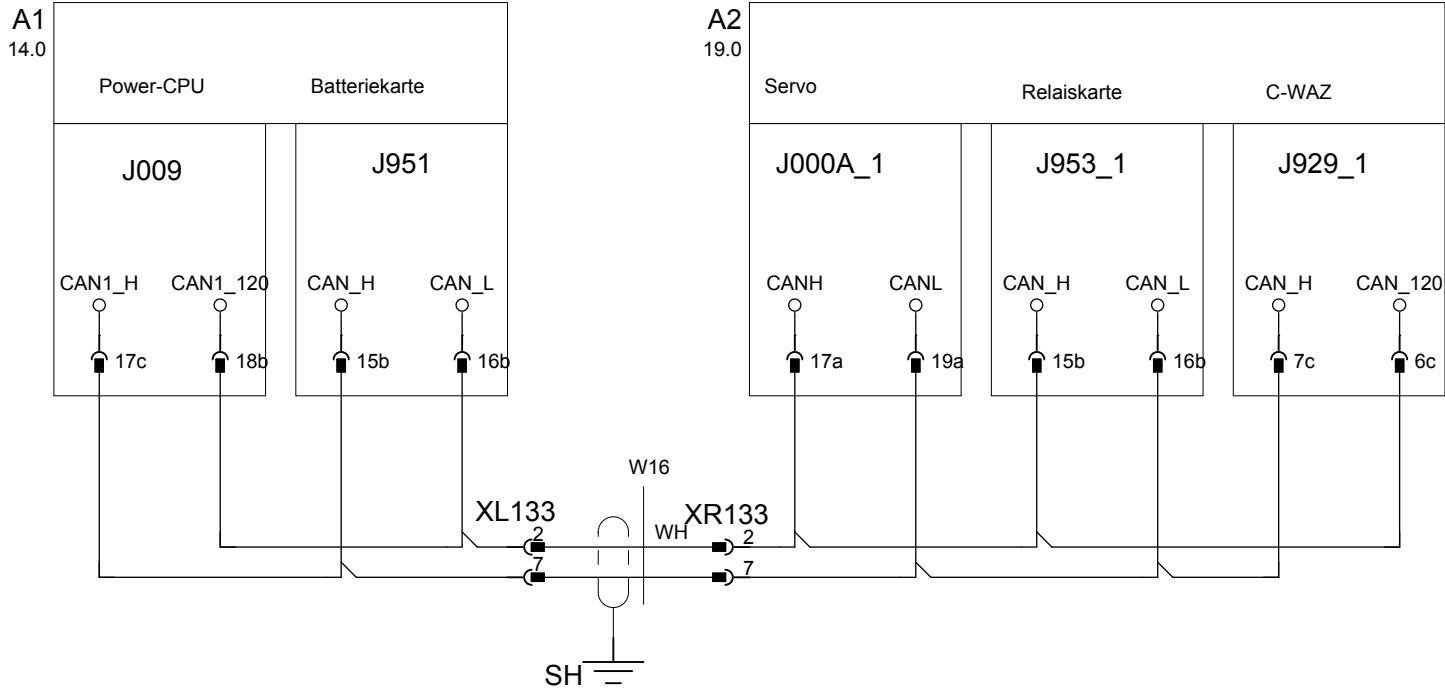
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Trafo XT7=Servo XT8=Flent XT9=Netzteil/Beleuchtung XT10=Signale Beleuchtung / Flent XT11=Zentralschmierung XT12=Beleuchtung X1=Netzanschluss Hauptschalter X2=Zusatzklemmen Trafo XZ2=MC-Beleuchtung XZ4=Resolver Hauptantrieb XZ5=Resolver Versatz XZ6=Zwischenstecker FKE,Signalleuchte XZ7=Einrücken XZ8=Motor Hauptantrieb XZ9=Motor Versatz XZ11=Fournisseur links XZ12=Fournisseur rechts XZ14=Motor Abzug XZ15=Motor Kamm XZ16=Motor Hilfsabzug XZ17=Motor Kammhaken XZ18=Signalleuchte XZ19=FKE XZ20=Piezo NB vorne XZ21=Piezo NB hinten XZ23li=Aufholspanner links XZ23re=Aufholspanner rechts XZ24=Abdeckhauben XZ30=Impulsgeber Hilfsabzug XZ31=Impulsgeber Abzug XZ32=Impulsgeber Kamm XZ34=Bremse /Temperatur Kamm XZ35=Bremse /Temperatur Abzug XZ36=Schalter Hilfsabzug geschlossen XZ37=Position Kamm oben XZ38=Position Kamm unten XZ39=Wickelblech Abzug hi. XZ58li=Schutzhaube links XZ58re=Schutzhaube rechts XZ59=Wickelblech Abzug vo. XZ45=Endschalter Versatz XZ50=FLENT XZ51=FLENT Ansteuerung XZ77=Zentralschmierung XZ78=Ansteuerung Zentralschmierung									
21									23

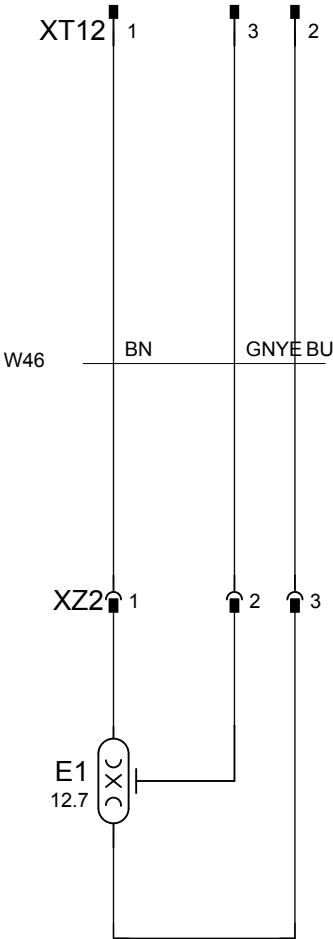




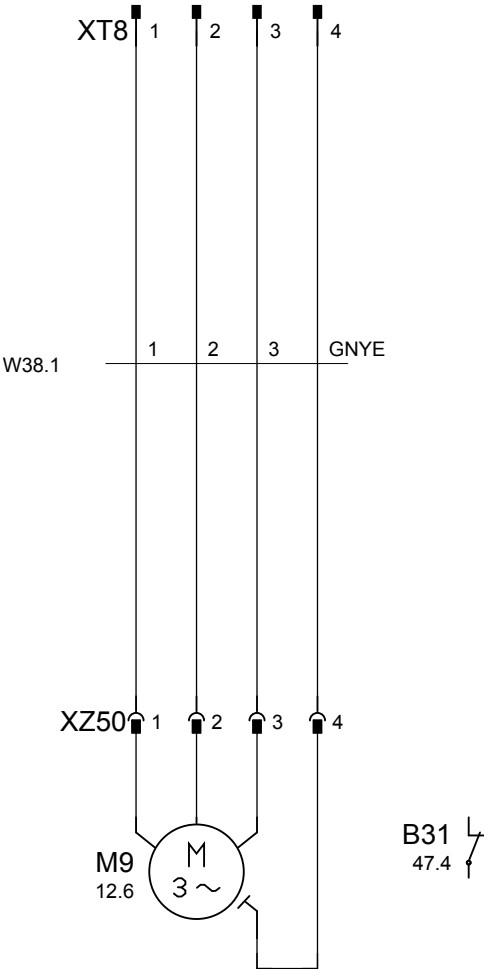
			Datum		Schaltplan 221		H.Stoll GmbH & Co. KG	Netzteil	Id.Nr. 257 279		=			
			Bearb.	KEH							+			
			Gepr.	01.10.12										
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			Ä.St.01		Bl. 25		
													57 Bl.	





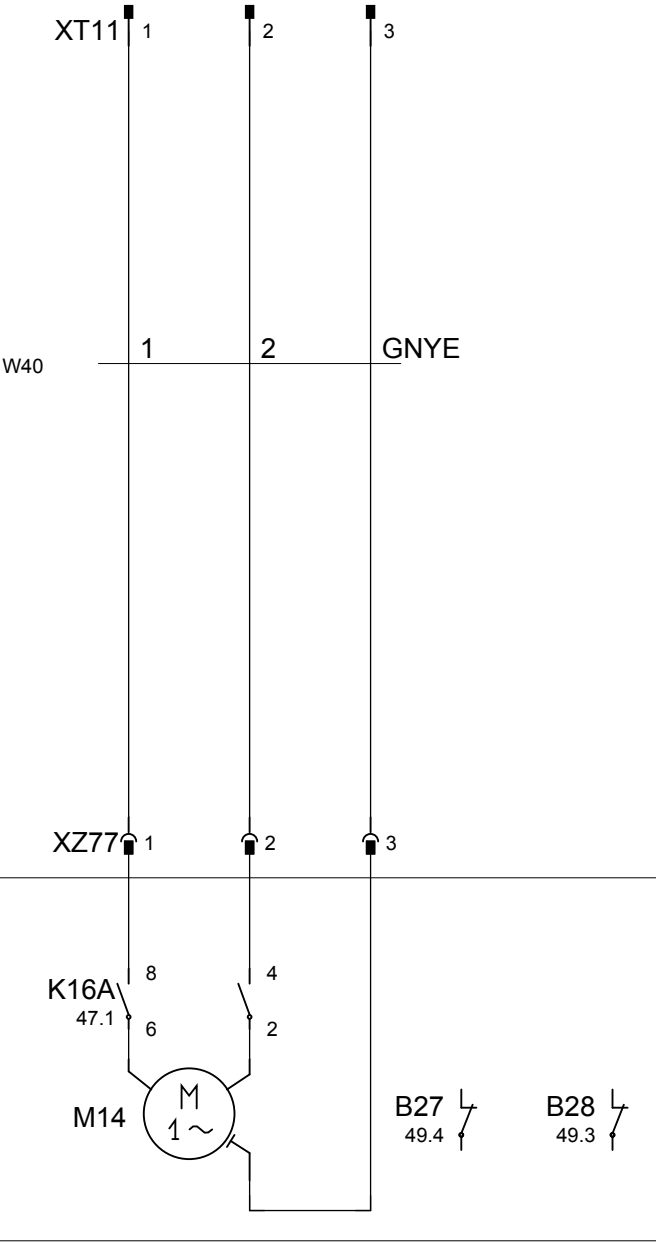


Beleuchtung
(CMS933)



Flent

Thermoschalter Flent

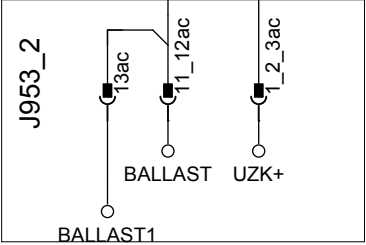
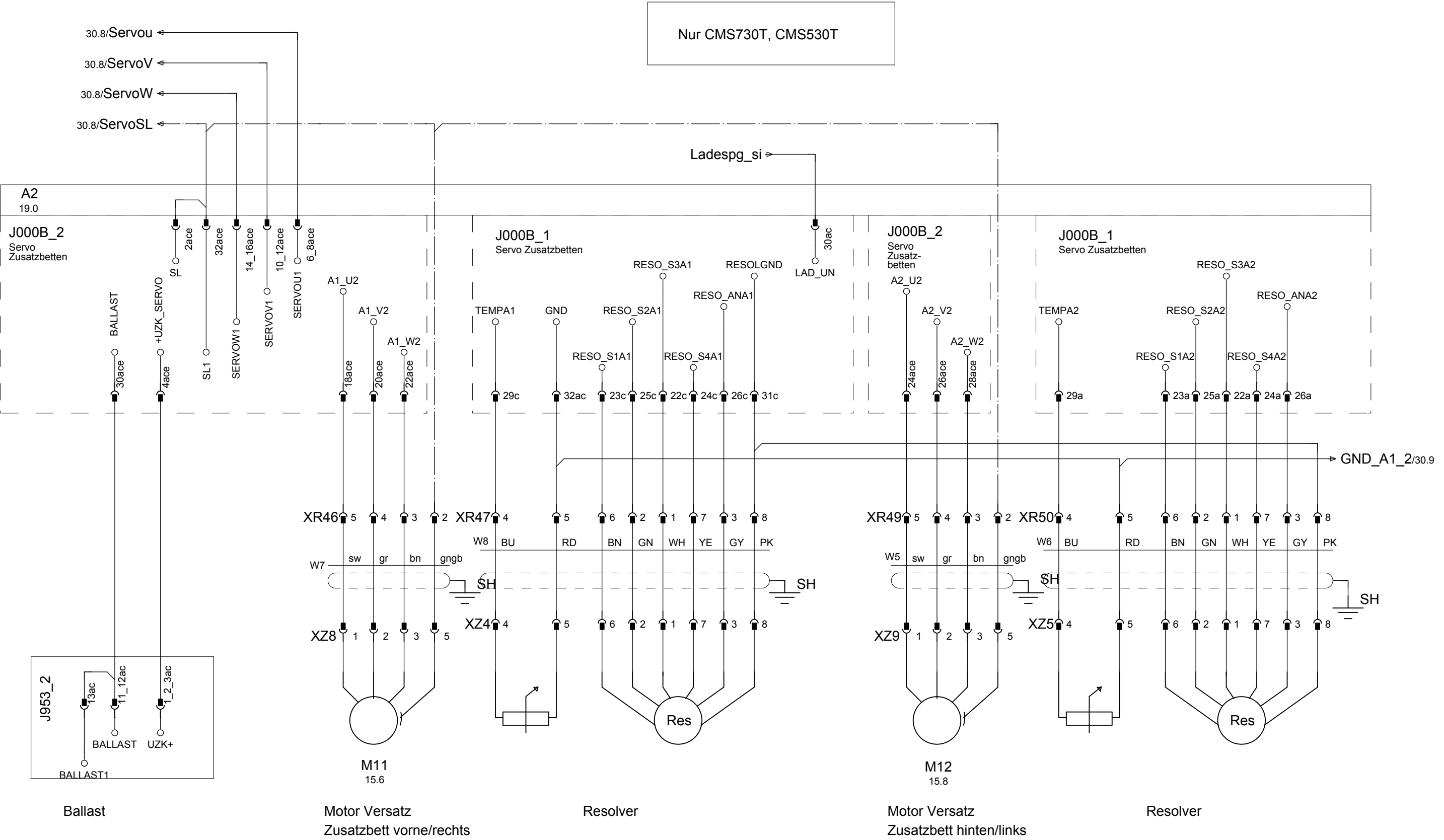


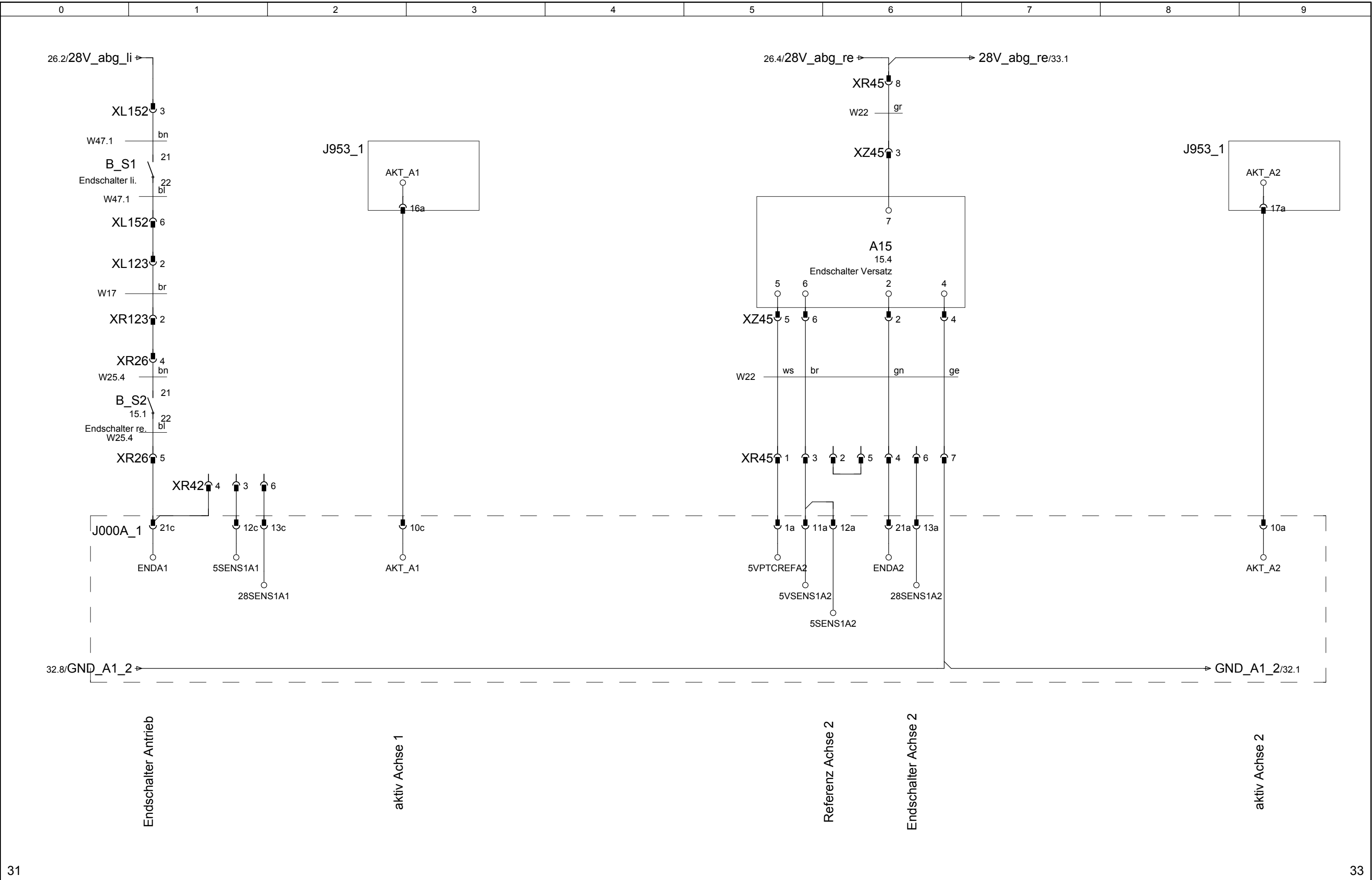
Zentralschmierung

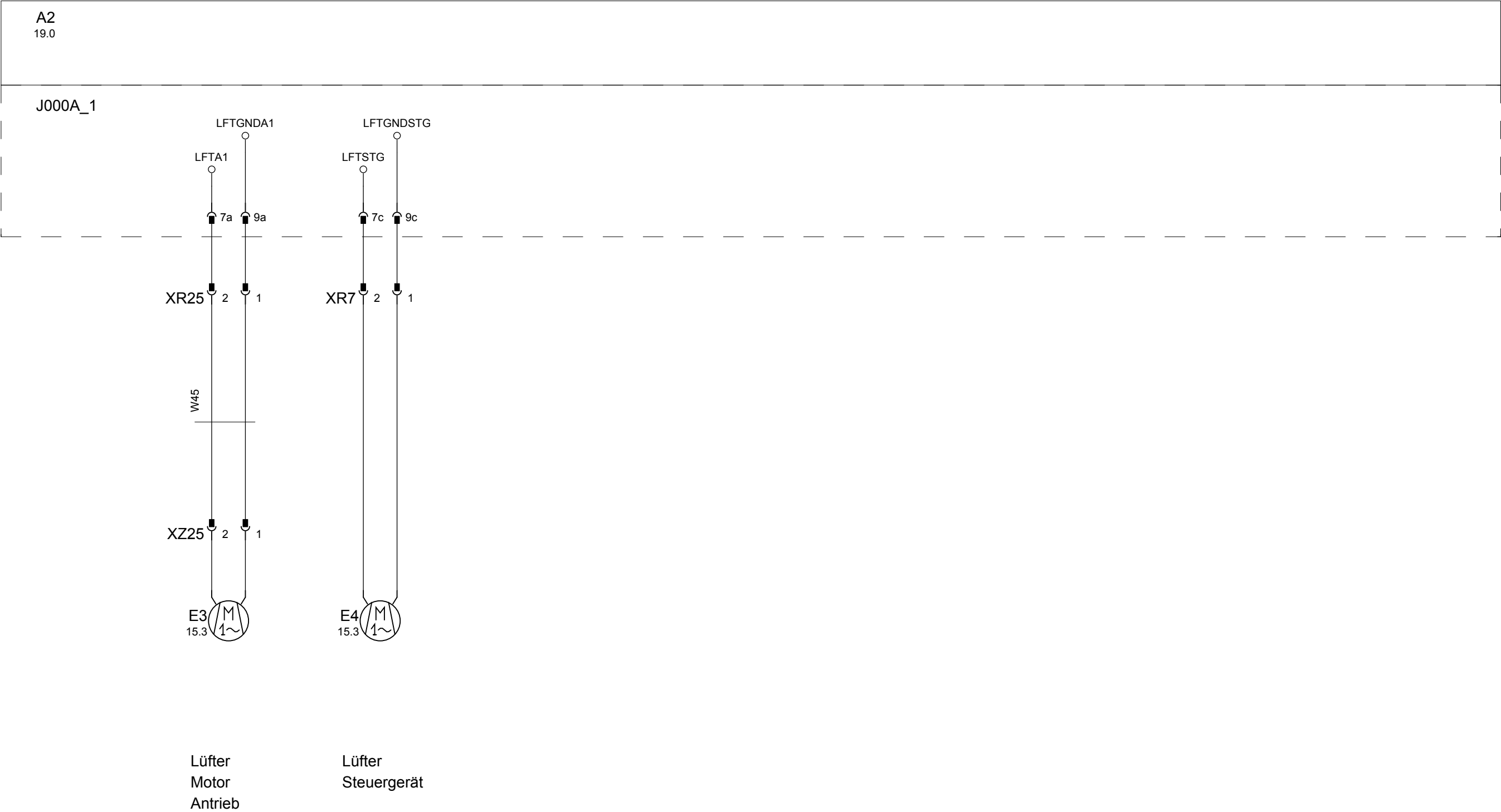
Schmieren Druckschalter

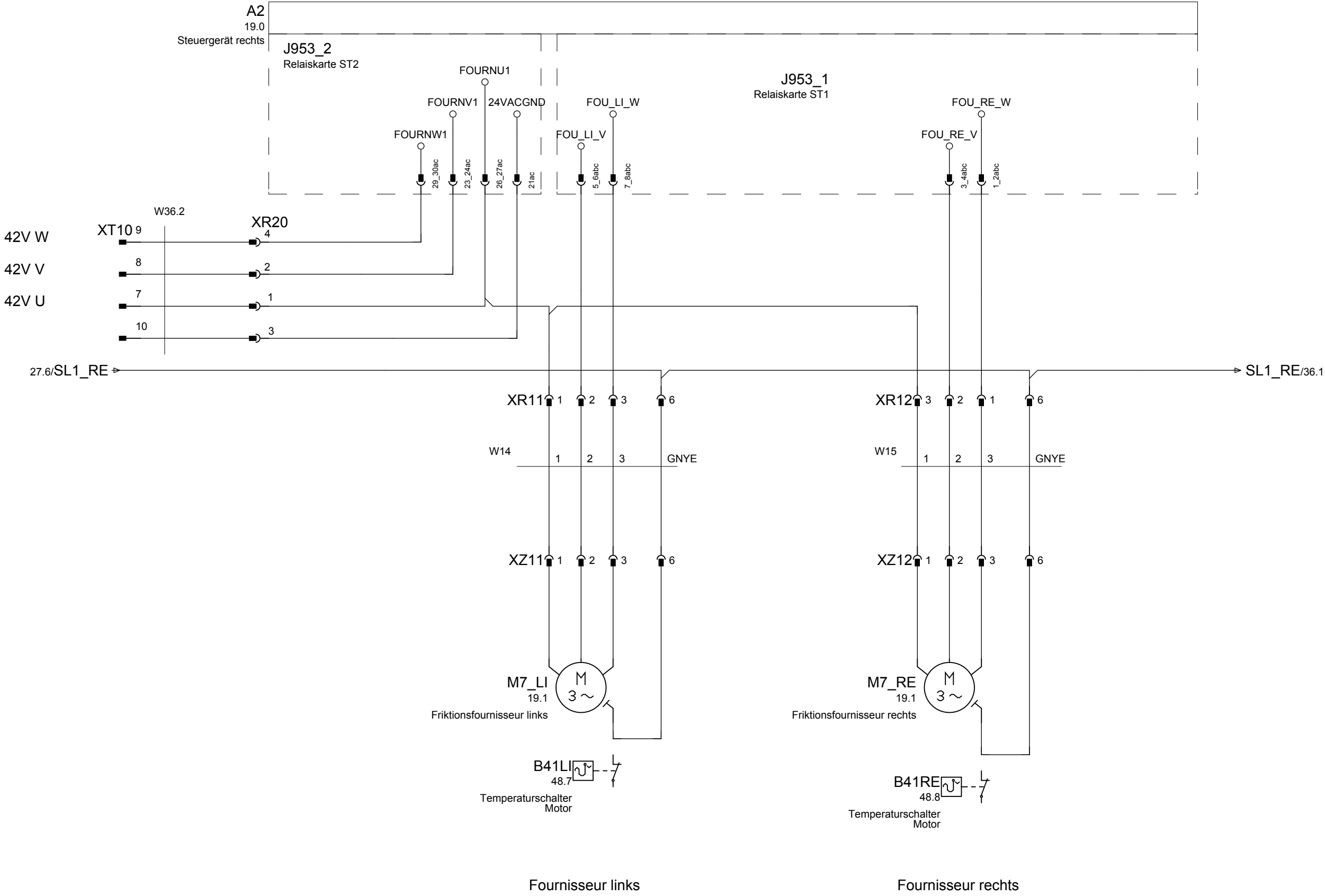
Schmieren Füllstand

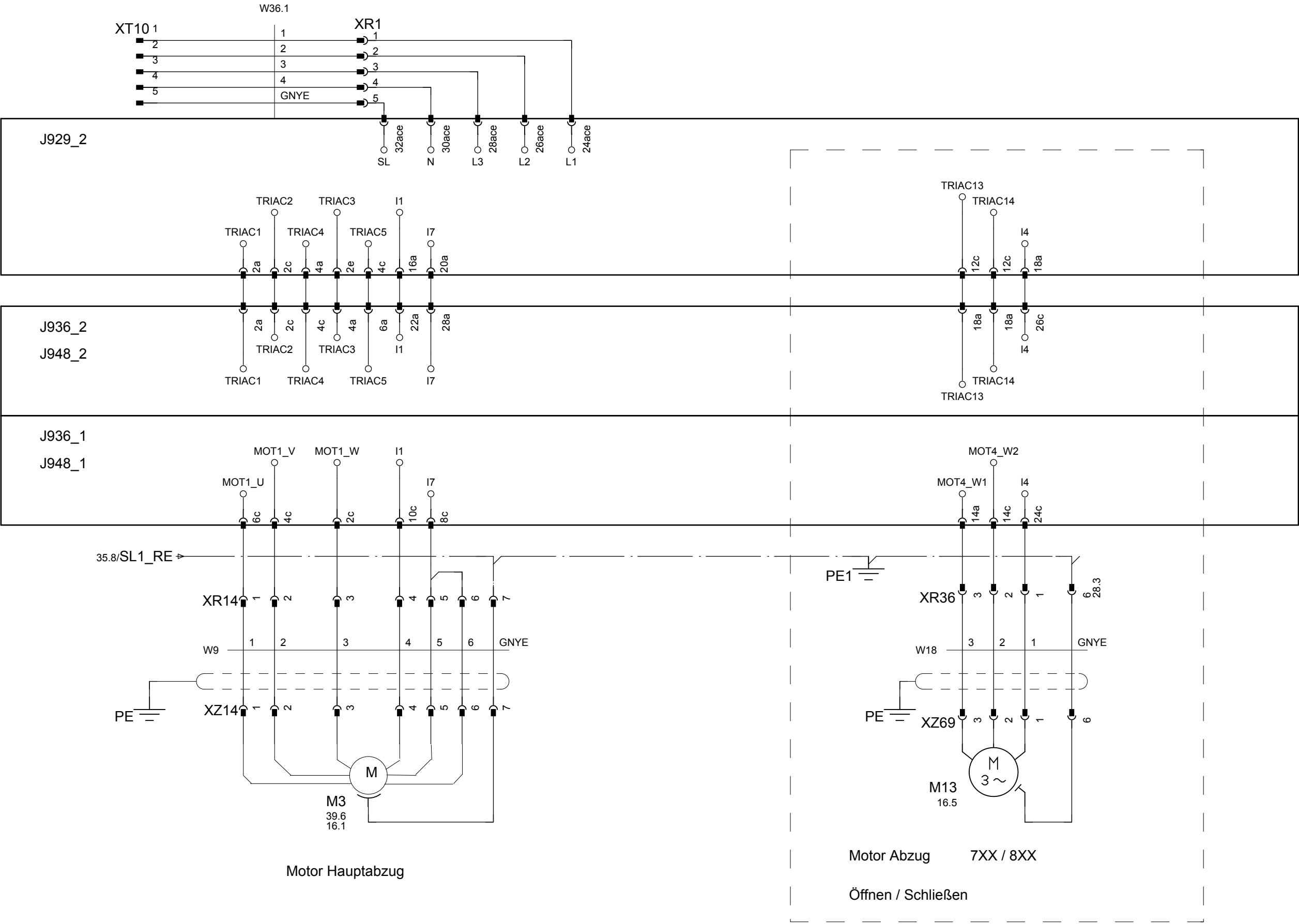
			Datum		Schaltplan 221		STOLL KNIT AHEAD	H.Stoll GmbH & Co. KG	Beleuchtung Flusenentsorgung Zentralschmierung	Id.Nr. 257 279		=				
			Bearb.	KEH								+				
			Gepr.	01.10.12												
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	Ä.St.01				Bl.	29			
															57 Bl.	

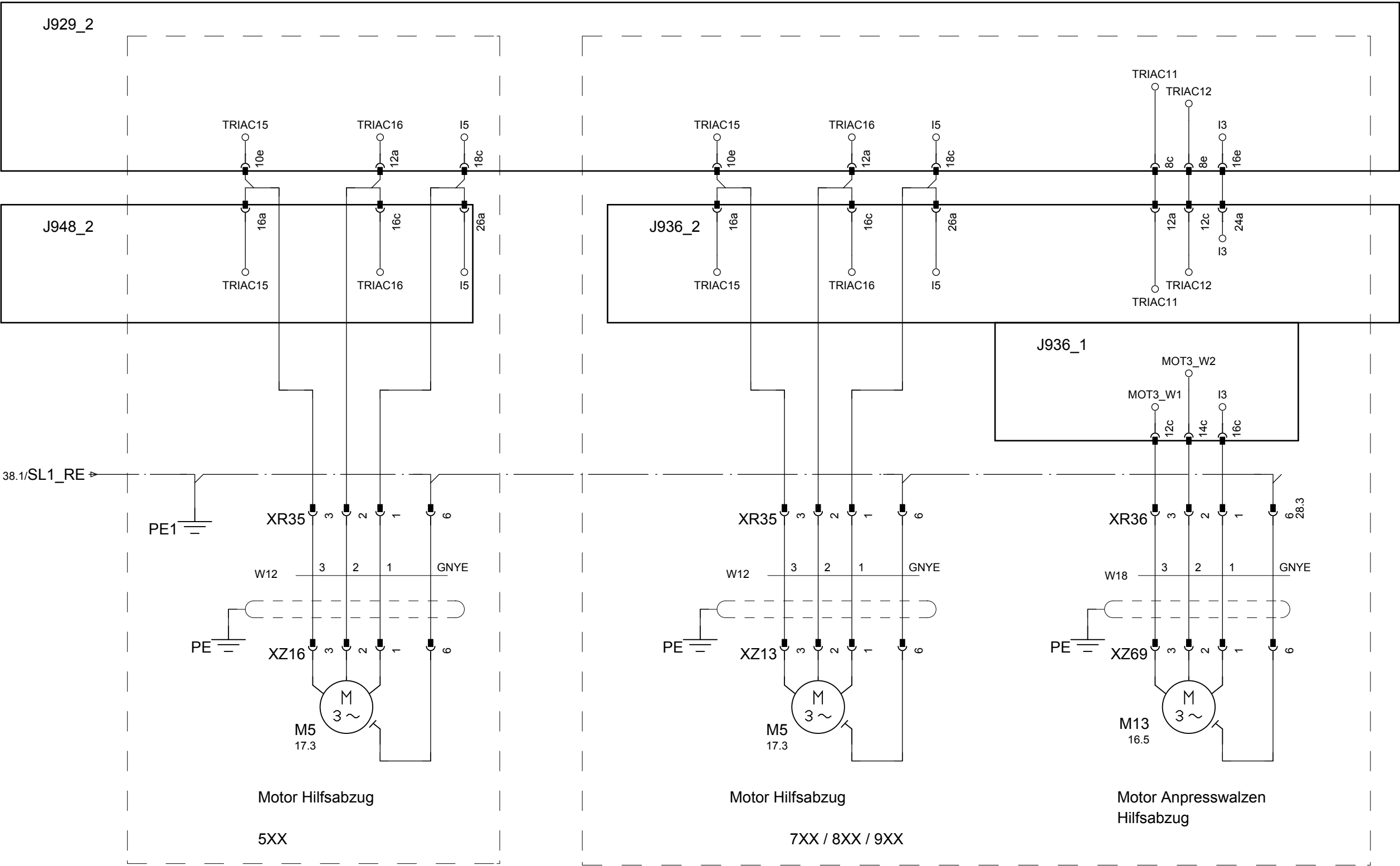




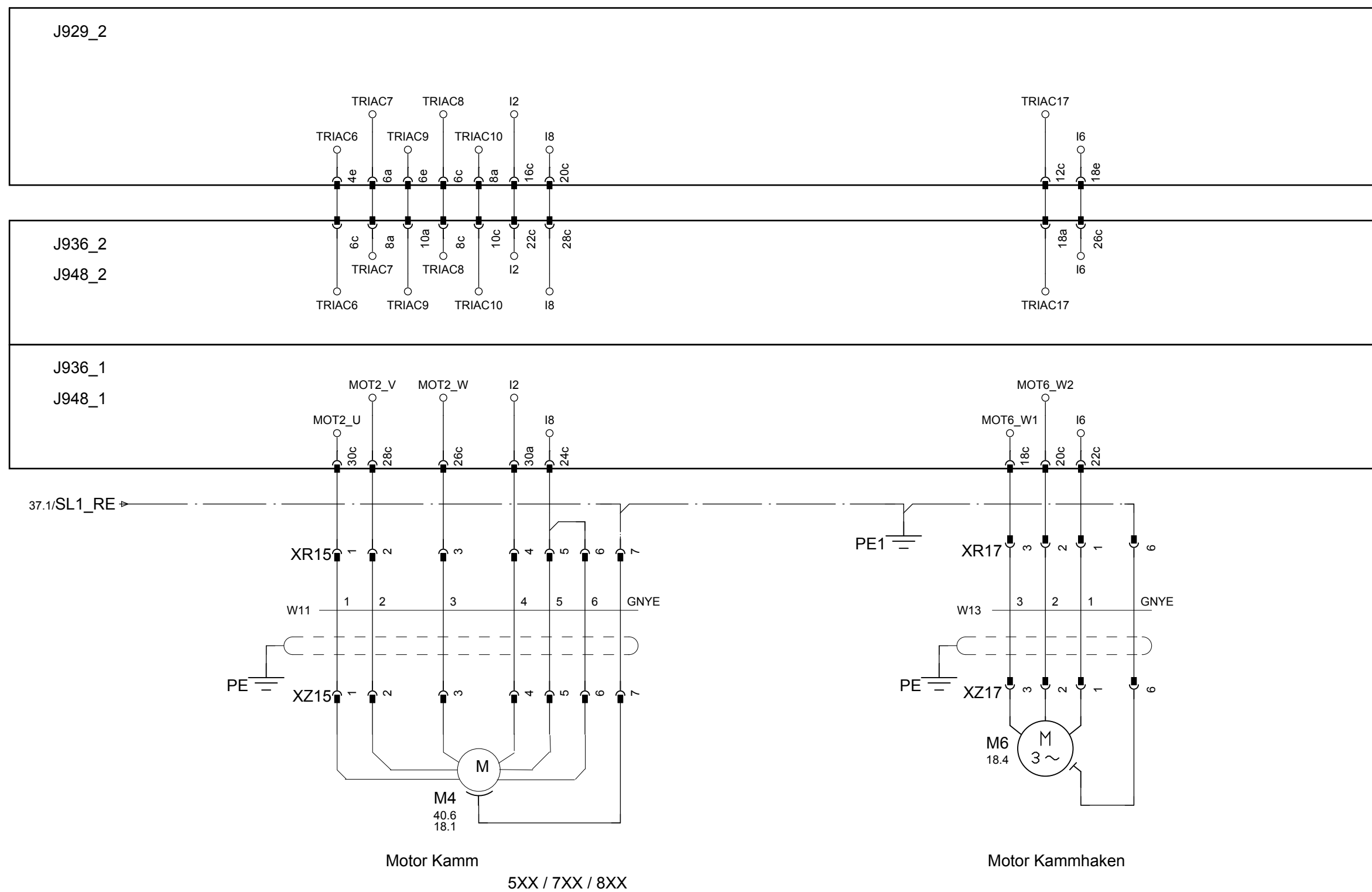


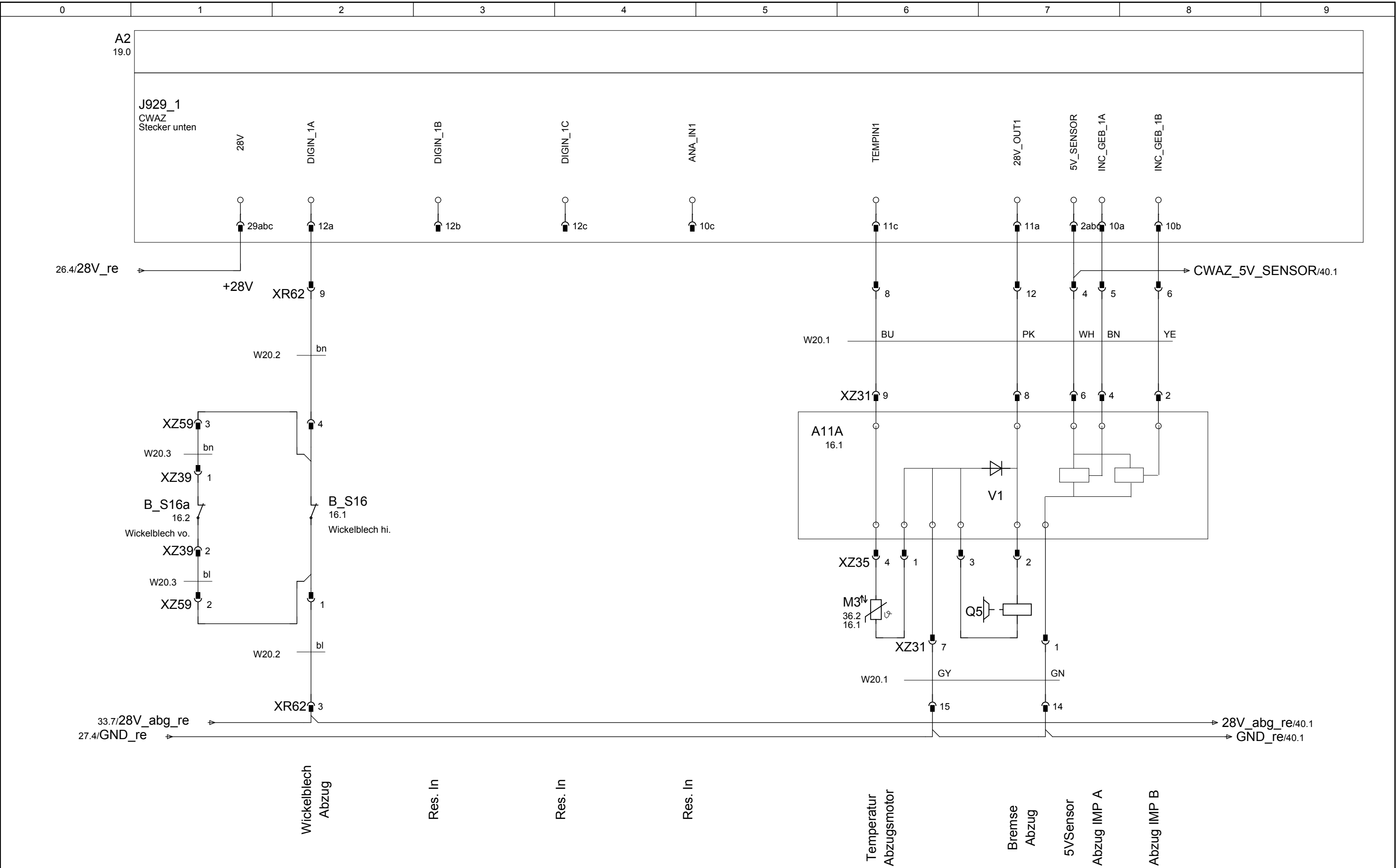


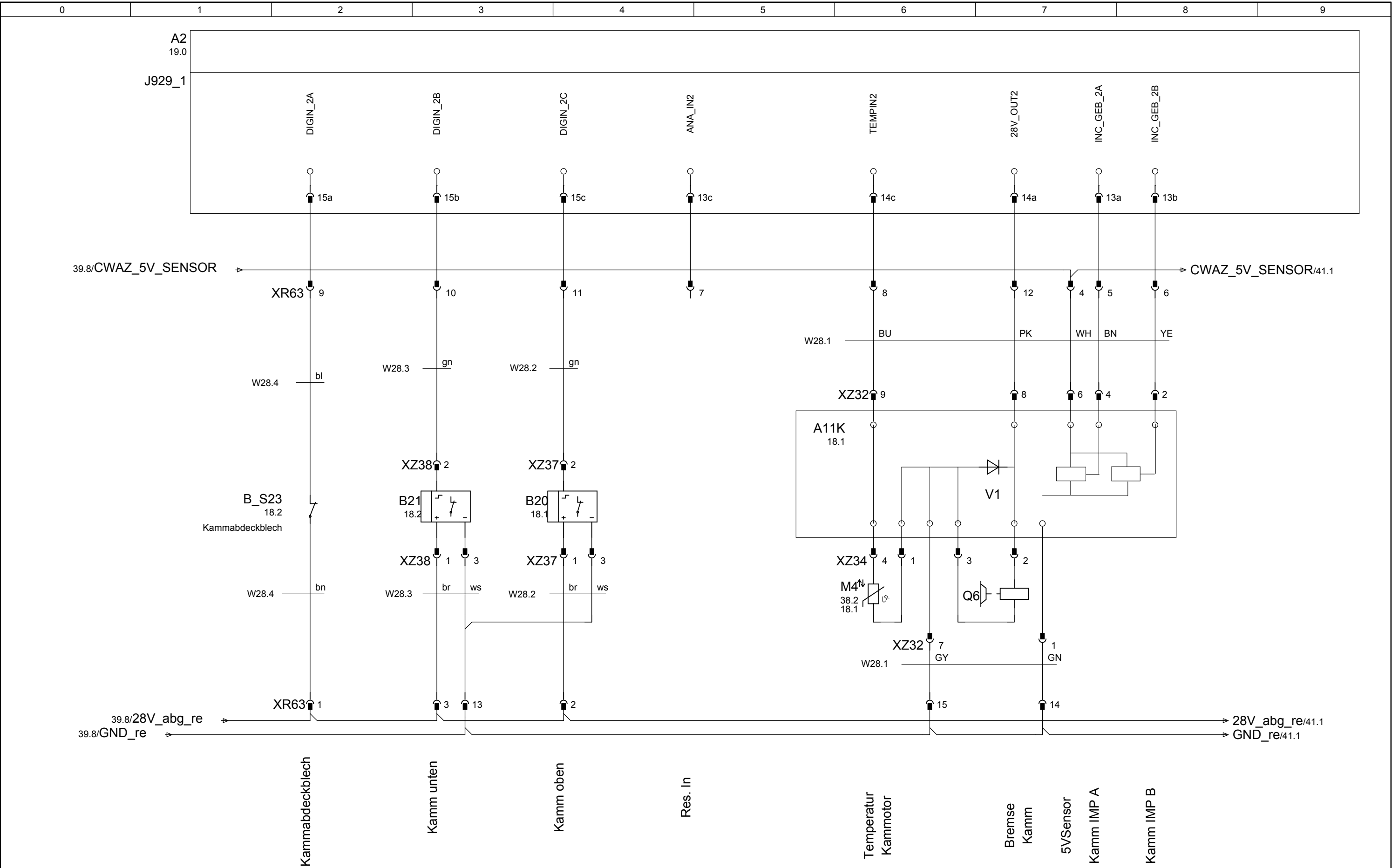




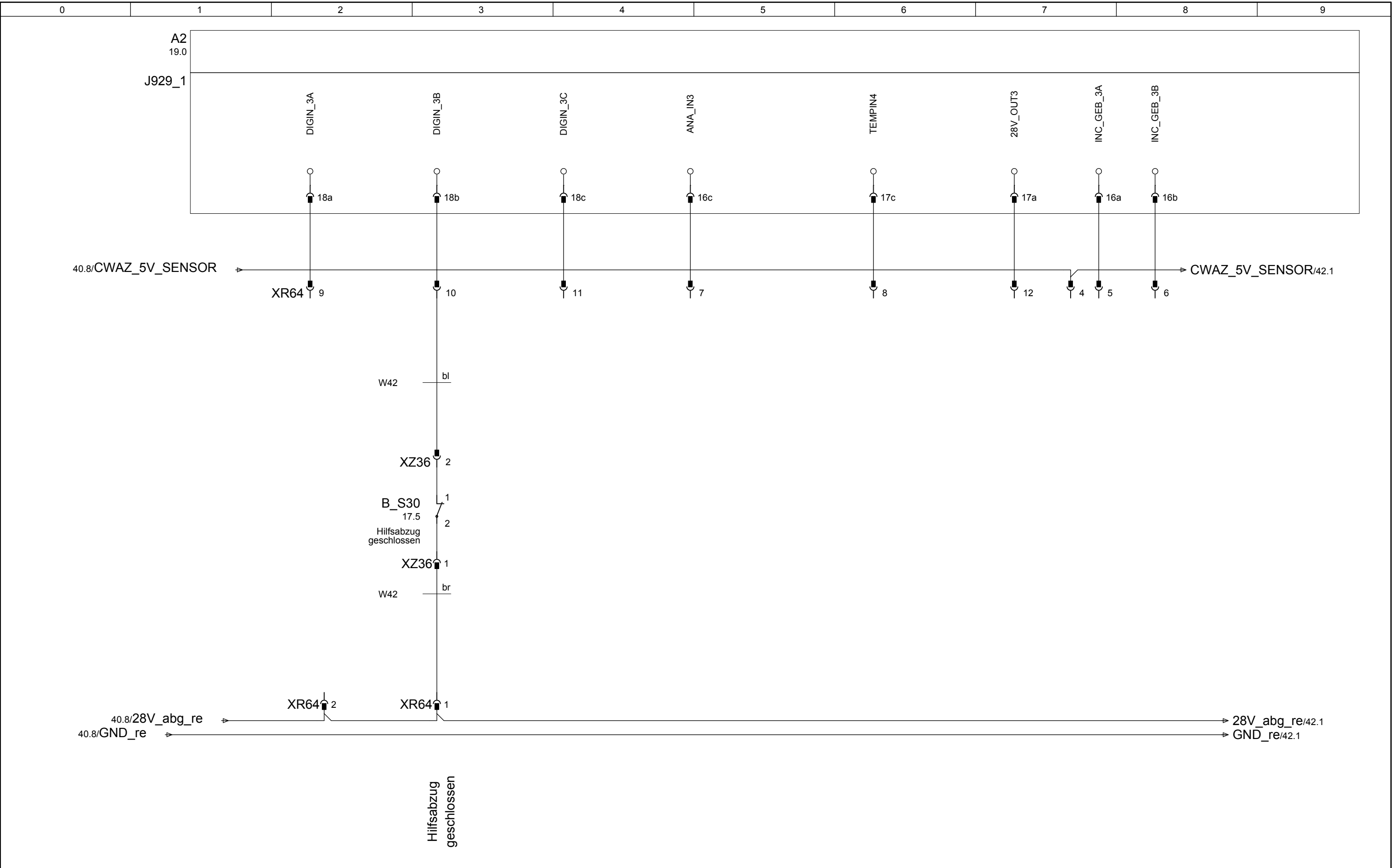
			Datum		STOLL KNIT AHEAD Schaltplan 221		H.Stoll GmbH & Co. KG	Kamm	Id.Nr. 257 279		=	
			Bearb.	KEH							+	
			Gepr.	01.10.12							Ä.St.01	
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.					57 Bl.

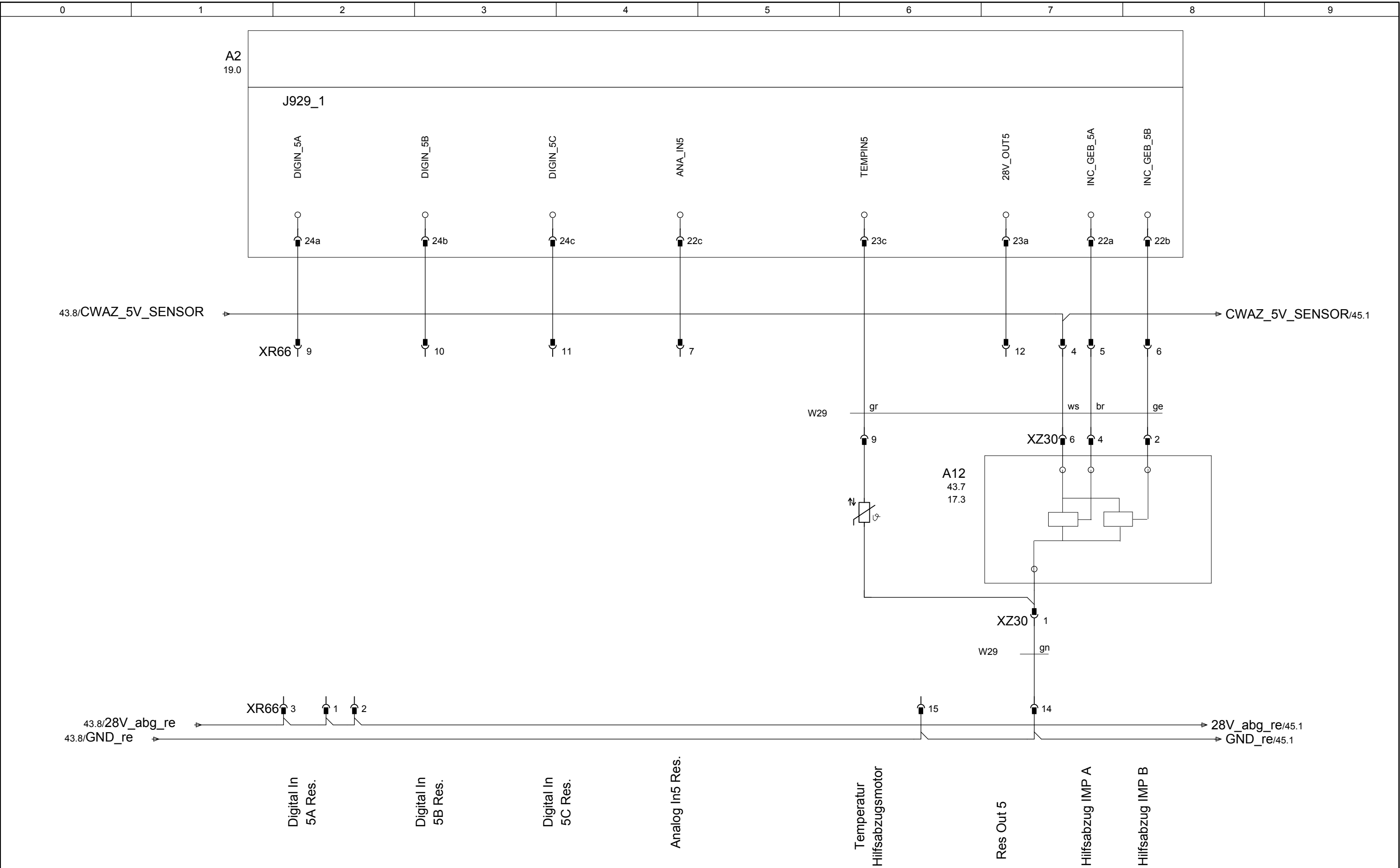


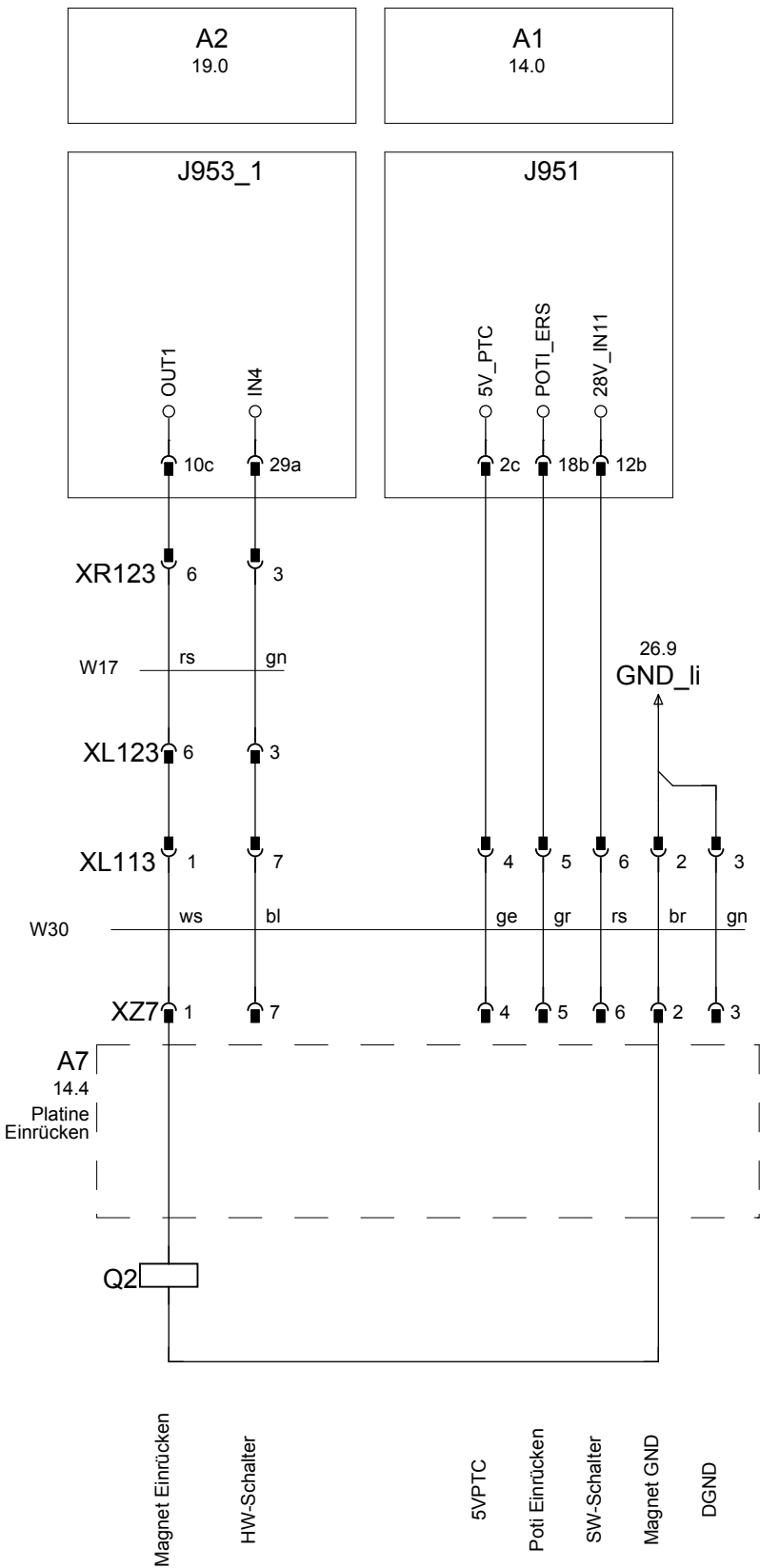


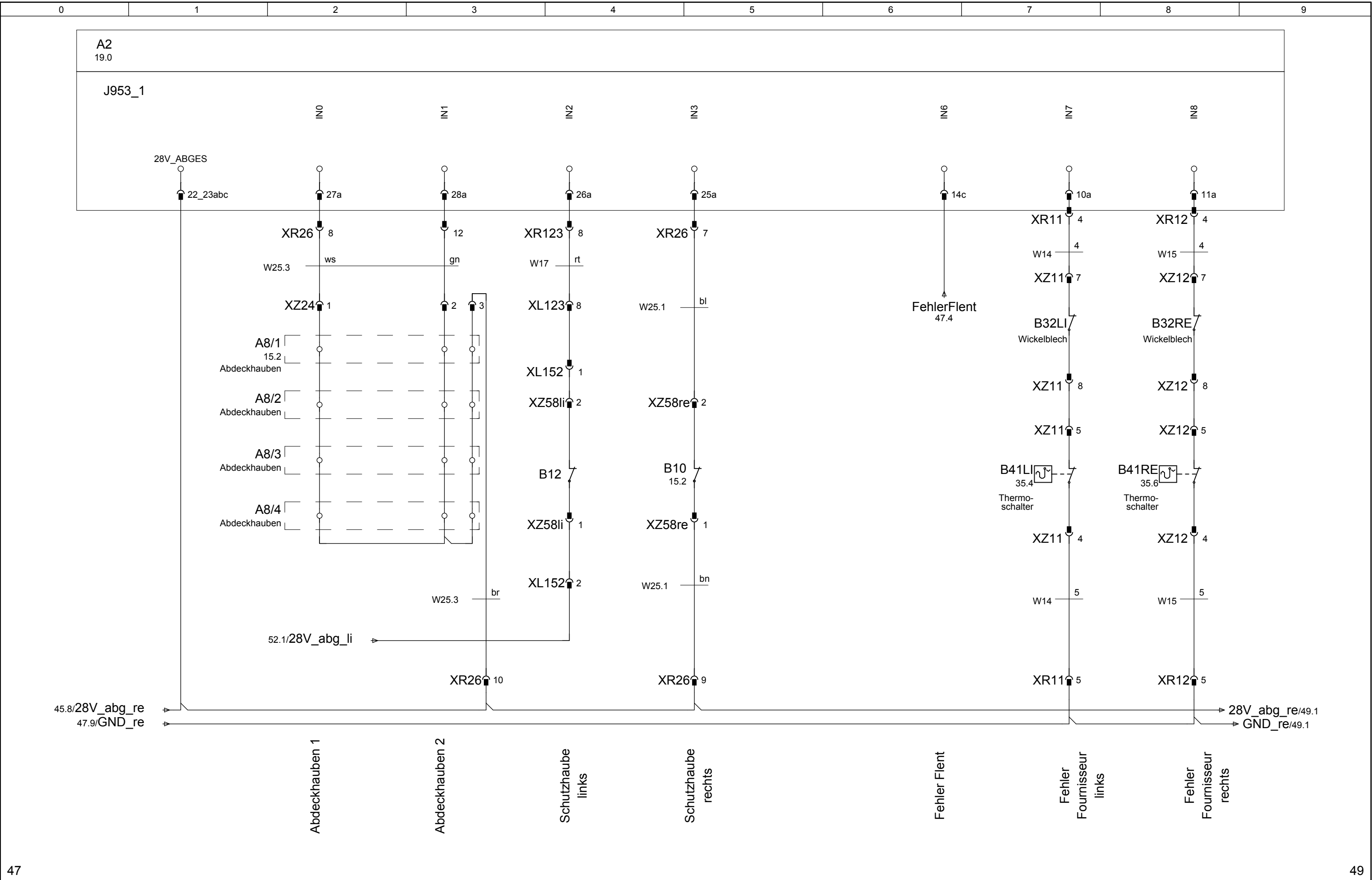


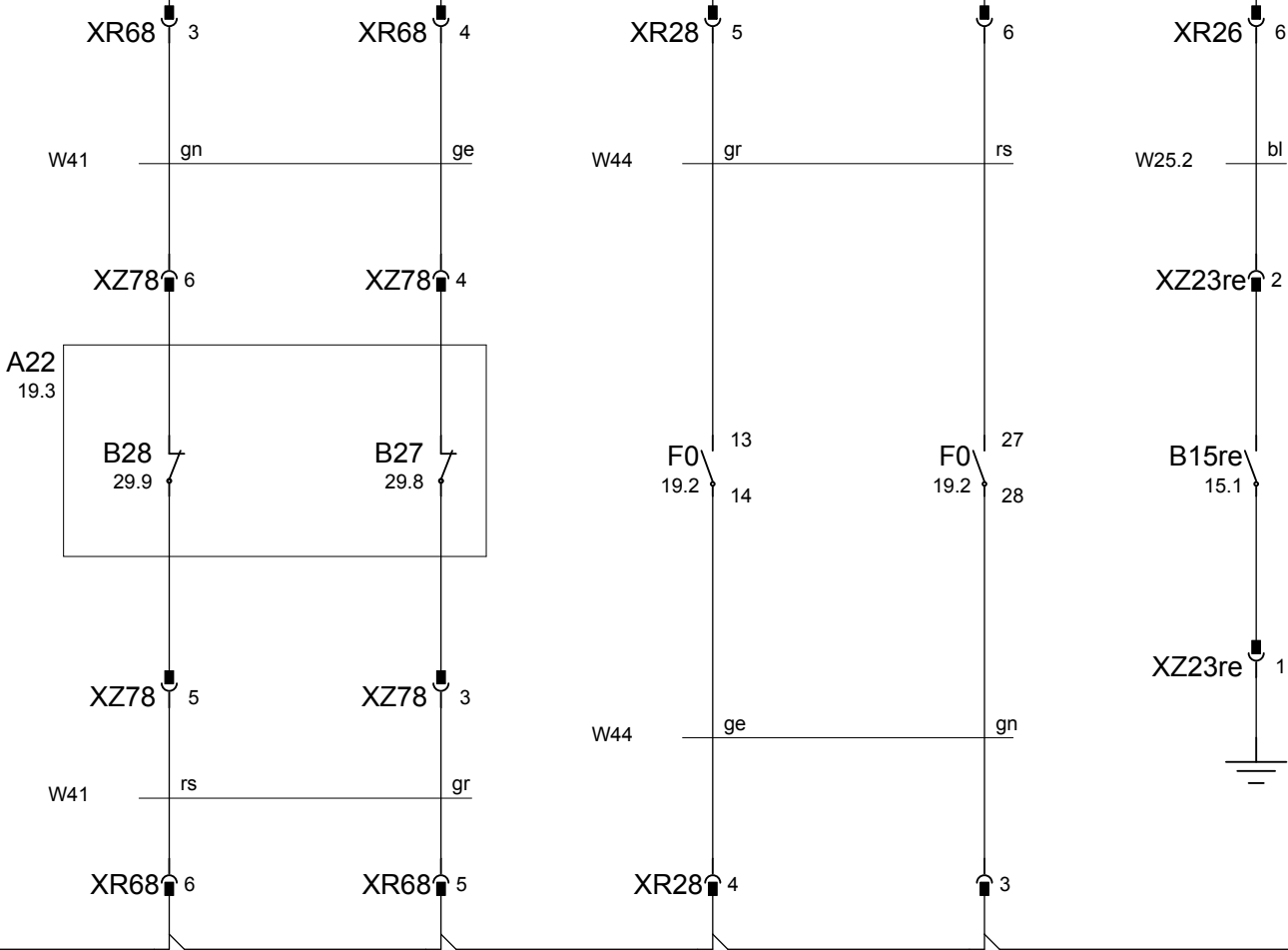
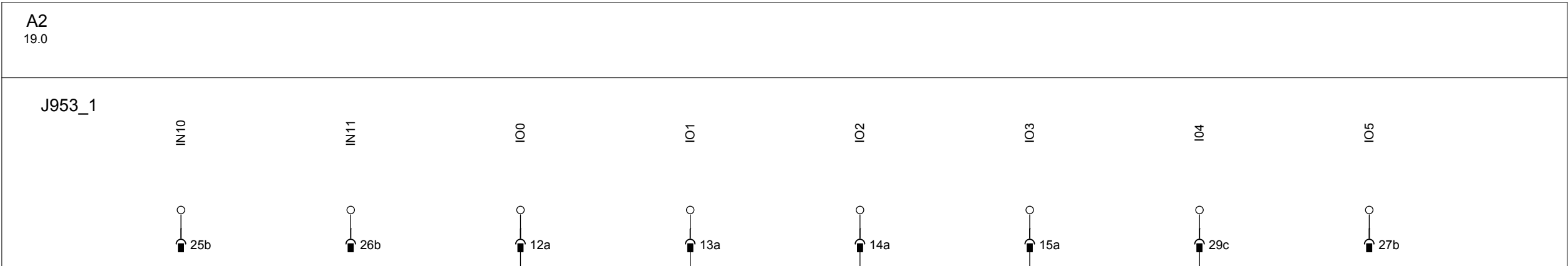
			Datum		Schaltplan 221	STOLL KNIT AHEAD	H.Stoll GmbH & Co. KG	Signale Kamm XR63 5XX / 7XX / 8XX	Id.Nr. 257 279		=	
			Bearb.	KEH							+	
			Gepr.	01.10.12								
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Ä.St.01		Bl.	40
											57 Bl.	











48.8/28V_abg_re

48.8/GND_re

28V_abg_re/50.1

GND_re/50.1

28V Reserve
In1

28V Reserve
In2

Zentralschmierung
Druckschalter

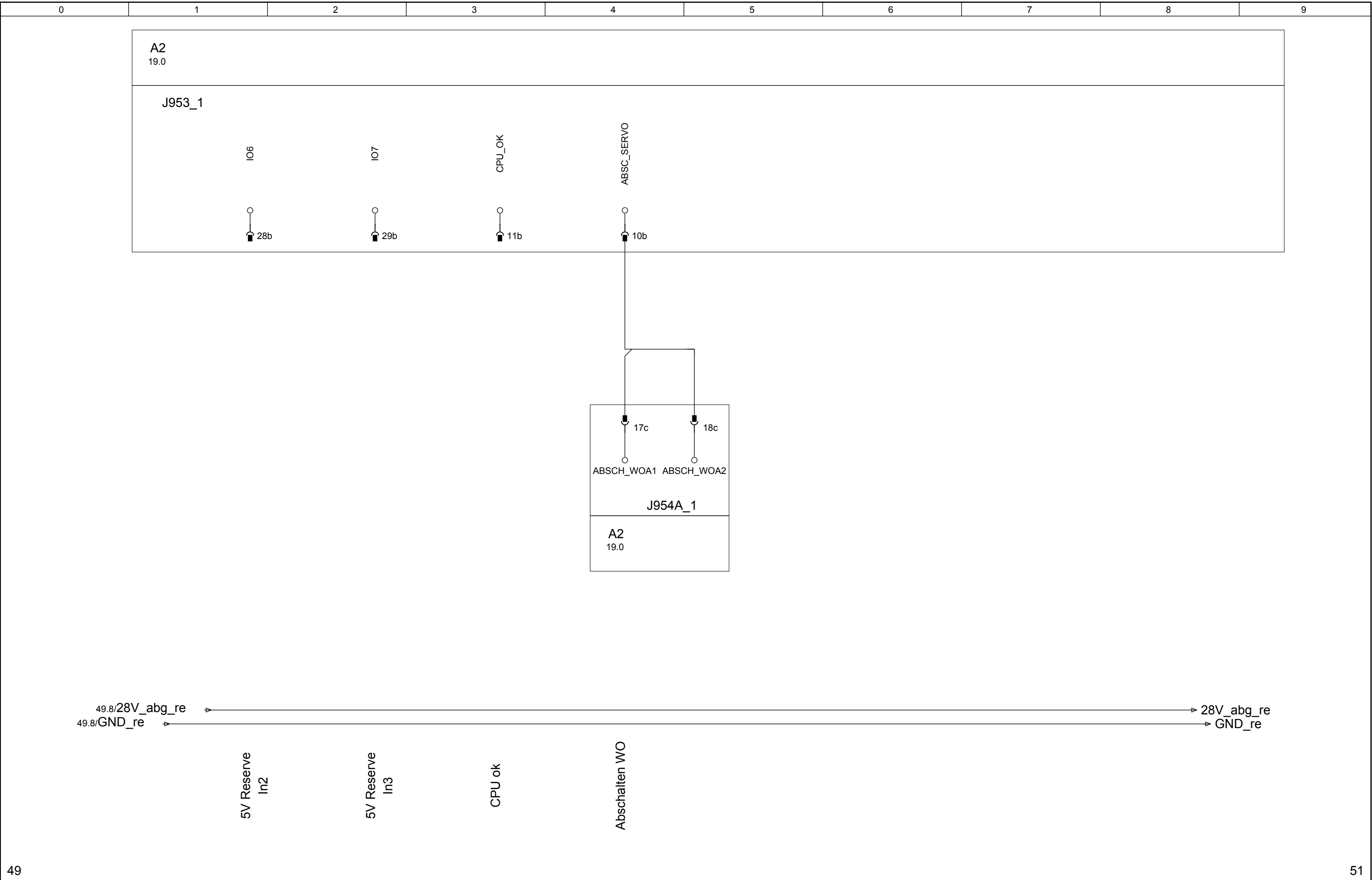
Zentralschmierung
Füllstand

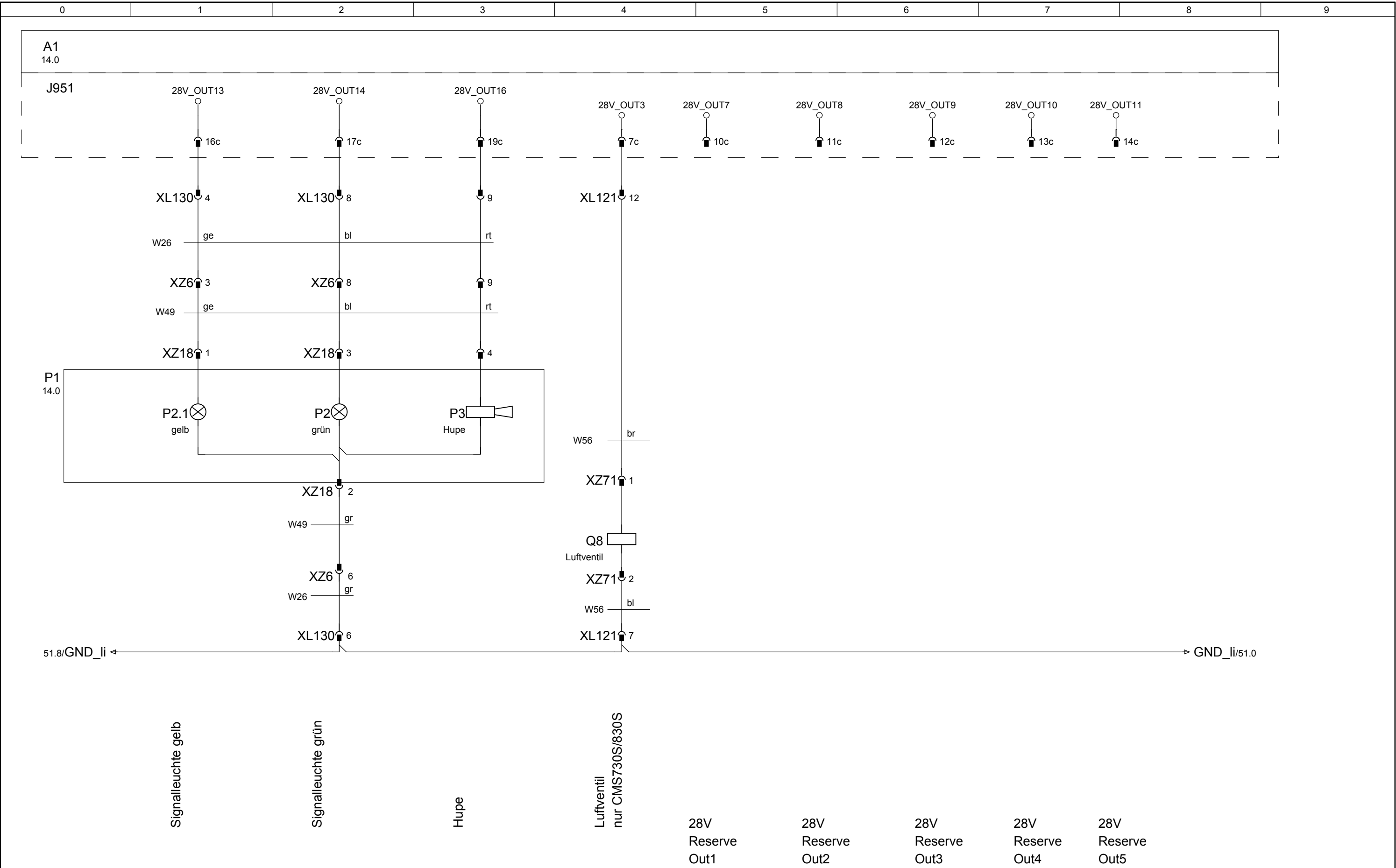
Hauptkontakte
offen

Hauptschalter
ausgelöst

Aufholspanner
rechts

5V Reserve
In1





			Datum		Schaltplan 221	STOLL KNIT AHEAD	H.Stoll GmbH & Co. KG	Ausgänge Batteriekarte	Id.Nr. 257 279		=	
			Bearb.	KEH							+	
			Gepr.	01.10.12								
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Ä.St.01		Bl.	51
											57 Bl.	

